

SV2 elektrinė ligoninės lova

Eksplotacijos vadovas

REF 7500



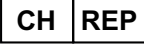
LT

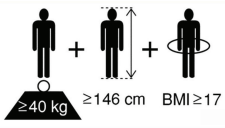


Visuotinis simbolių žodynėlis

Simbolių apibrėžimus žr. Visuotiniame simbolių žodynėlyje adresu ifu.stryker.com.

Simboliai

	Žr. instrukcijų vadovą / brošiūrą
	Naudojimo instrukcija / Žr. naudojimo instrukciją
	Bendro pobūdžio įspėjimas
	Perspėjimas
	Įspėjimas; gali sutraiškyti rankas
	Įspėjimas; gali sutraiškyti pėdas
	Nestatykite kėlimo stulpo
	Galvūgalio ir kojūgalio skydų orientacija
	Nelaikykite daiktų po lova
	Reguliuojamų dalių padėtis
	Katalogo numeris
	Serijos numeris
	Europos medicinos priemonė
	Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijoje
	Įgaliotasis atstovas Šveicarijoje
	CE ženklas
	JK atitikties vertinimo ženklas

	Importuotojas
	Unikalusis priemonės identifikatorius
	Kiekis
	Gamintojas
	Pagaminimo data
	Įrangos masė, įskaitant saugiąją darbinę apkrovą
	Saugioji darbinė apkrova
	Maksimalus paciento svoris
	Suaugęs pacientas
	Nuolatinė srovė
	Kintamoji srovė
	Pavojinga įtampa
	Įrenginyje yra gnybtų jungtis potencialo vienodinimo laidininkui. Potencialo vienodinimo laidininkas sukuria įrenginio ir elektros įrengimo potencialo vienodinimo bendralaidžio tiesioginę jungtį.
	Apsauginio įžeminimo gnybtas
IPX4	Apsauga nuo aptaškymo skysčiais
	B tipo liečiamaoji dalis
	Nurodoma, kad pagal Europos Sąjungos reglamentą (ES) 2023/1542 dėl baterijų ir baterijų atliekų, baterijas reikia surinkti atskirai. Prie šio simbolio gali būti pridėtas sutrumpintas naudojamos baterijos medžiagos (-ų) pavadinimas.

	Pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EE[A), įskaitant pakeitimus ir papildymus, šis simbolis nurodo, kad įrenginio atliekas reikia rinkti atskirai perdirbimui. Negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Informacijos apie atliekų šalinimą teiraukitės vietinio platintojo. Užtikrinkite, kad užkrėsta įranga būtų nukenksmintą prieš ją perdirbant.
 Pb	Nurodoma, kad pagal Europos Sąjungos reglamentą (ES) 2023/1542 dėl baterijų ir baterijų atliekų, baterijas reikia surinkti atskirai. Prie šio simbolio gali būti pridėtas sutrumpintas naudojamos baterijos medžiagos (-ų) pavadinimas. Pb = baterija turi daugiau nei 0,004 % švino masės
	Perdirbimo simbolis

Turinys

Sąvokų „Ispėjimas“, „Dėmesio“ ir „Pastaba“ apibrėžtys	2
Atsargumo priemonių santrauka	3
Sužnybimo taškai	5
Įvadas	6
Įrenginio aprašymas	6
Naudojimo indikacijos	6
Klinikinė nauda	6
Kontraindikacijos	6
Numatoma eksploatacijos trukmė	6
Atliekų tvarkymas ir rūšiavimas	6
Specifikacijos	7
Europos REACH – SV2	9
Europos baterijos specifikacijos	9
Gaminio iliustracija	10
Liečiamosios dalys	11
Kontaktinė informacija	11
Serijos numerio vieta	12
Paruošiamieji darbai	13
Naudojimas	14
Baterijos kabelio prijungimas arba atjungimas	14
Gaminio prijungimas arba atjungimas	15
Baterijos įkrovimas	15
Ilgalaikis baterijos laikymas	15
Maitinimo laido laikymas	16
Gaminio pervežimas	16
Stabdžių įjungimas arba atleidimas	17
„Steer-Lock“ įjungimas arba atleidimas	18
Penktojo ratuko įjungimas arba atleidimas (parinktis)	19
CPR atleidimo aktyvinimas ir atkūrimas	20
Galvūgalio skydo nuėmimas arba uždėjimas atgal	20
Kojūgalio skydo nuėmimas arba uždėjimas atgal	21
Blauzdos dalies pakėlimas arba nuleidimas	22
Šoninių porankių pakėlimas arba nuleidimas	22
Slaugytojo valdymo skydelis (porankio išorėje) (parinktis)	23
Paciento valdymo skydelis (porankio viduje) (parinktis)	25
Paciento laidinis valdymo pultas (parinktis)	26
Slaugytojo laidinis valdymo pultas	26
Lovo ilgintuvo ištraukimas (parinktis)	28
Lovo ilgintuvo čiužinio su velenėliu pagalvei atremti įrengimas	29
Patalyinės dėklų ištraukimas arba įstūmimas (parinktis)	29
Kasetės įdėjimas į rentgeno kasetės laikiklį ir ištraukimas iš jo (parinktis)	30
Priedai ir dalys	31
Lašinės stovo įrengimas	31
Lašinės stovo reguliavimas	32
Kėlimo stovo įrengimas	32
Kėlimo stovo rankenos įrengimas	33
Deguonies baliono laikiklio įrengimas	33
Foley maišo krepšio įrengimas	34
Valymas	35
Gaminio paruošimas valyti	35
Valymas	35
Porankių valymas	35
Dezinfekavimas	37
Profilaktinė techninė priežiūra	38
EMS informacija	40

Sąvokų „Įspėjimas“, „Dėmesio“ ir „Pastaba“ apibrėžtys

Žodžiai ĮSPĖJIMAS, DĖMESIO ir PASTABA perteikia specialias reikšmes, todėl reikia įsigilinti į jų prasmę.

ĮSPĖJIMAS

Perspėja skaitytoją apie situaciją, kurios neišvengus pasekmės gali būti mirtinos arba lemti sunkų sužalojimą. Įspėjimas taip pat gali nurodyti galimas sunkias nepageidaujamas reakcijas ir pavojų saugai.

DĖMESIO

Perspėja skaitytoją apie galimą pavojingą situaciją, kurios neišvengus gali grėsti nesunkaus arba vidutinio sunkumo sužalojimo pavojus naudotojui arba pacientui, gali būti pakenkta įrenginiui arba padaryta kitokios turtinės žalos. Tai apima specialias atsargumo priemones, būtinas prietaisui saugiai ir veiksmingai naudoti, bei priemones, kurių reikia imtis, kad prietaisas nebūtų pažeistas jį naudojant arba netinkamai naudojant.

Pastaba - Suteikia specialią informaciją, kad techninė priežiūra vyktų sklandžiau, o svarbios instrukcijos taptų aiškesnės.

Atsargumo priemonių santrauka

Visuomet perskaitykite šiame puslapyje pateikiamus įspėjimus bei perspėjimus ir griežtai jų laikykitės. Techninės priežiūros darbus gali atlikti tik kvalifikuoti specialistai.

ĮSPĖJIMAS

- Naudokite tik ant gaminio nurodytą įėjimo įtampą ir dažnį.
- Prieš paruošdami ar išbandydami funkcinės operacijas, visada leiskite gaminiiui pasiekti kambario temperatūrą, kad jo nesugadintumėte.
- Nenaudokite šio gaminio, jei jis turi matomų triukščių, defektų, gedimų ar yra sugadintas.
- Nenaudokite šio gaminio jokiais sąlygomis, jei tai sužalotų operatorių ar pacientą.
- Naudokite gaminį, tik kai visi operatoriai yra atsitraukę nuo mechanizmų.
- Elektros šoko rizikai išvengti šią įrangą būtina įjungti į elektros lizdą su apsauginiu žeminiu.
- Visada laikykite maitinimo laidą taip, kad išvengtumėte susipynimo, sugadinimo ar galimo šoko rizikos. Jei maitinimo laidas sugadintas, gaminio nebeekspluatuokite ir kreipkitės į techninės priežiūros personalą.
- Visada palikite pakankamai vietos tarp gaminio galvūgalio ir gretimo sienos, kad esant būtinybei galėtumėte atjungti elektros laidą iš elektros lizdo.
- Prieš perveždami gaminį visada padėkite maitinimo laidą saugoti.
- Netvirtinkite maitinimo laido prie jokios šio gaminio dalies.
- Jei įvyksta neprognozuotas judesys, visada atjunkite maitinimo laidą ir iškvieskite techninę pagalbą.
- Nelaikykite daiktų po lova.
- Nenaudokite lovos be gulimosios dalies gaubtų.
- Jei aptinkate akumuliatoriaus, valdymo laidų ar laidinių pultų perkaitimą, visada atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo. Nenaudokite gaminio, kol jis nebuvo patikrintas, kol nebuvo atlikta techninė priežiūra ir kol įgaliotas techninės priežiūros personalas nepatvirtino, kad jis veikia kaip numatyta.
- Neatidarykite išsekusio akumuliatoriaus.
- Nemeskite akumuliatoriaus į ugnį.
- Nepilkite ant akumuliatorių skysčių ir jo nepanardinkite į skystį.
- Prieš sandėliuodami gaminį ilgą laiką, visada atjunkite akumuliatoriaus kabelį nuo valdymo dėžės.
- Transportuodami pacientą, porankius visada užfiksukite visiškai pakeltoje padėtyje, o miego paviršius turi būti horizontalus žemiausioje padėtyje.
- Visada saugokite galūnes, rankas, pirštus ir kitas kūno dalis toliau nuo mechanizmų ir tarpų.
- Visada įsitinkinkite, kad arti įrenginio nėra kliūčių. Susidūrus su kliūtimi galima sužaloti pacientą, operatorių, aplinkinius arba sugadinti rėmą ar aplinkinę įrangą.
- Nebandykite gaminio stumti į šoną. Taip gaminys gali apvirsti.
- Nuspaudę stabdžius gaminio nejudinkite.
- Kai pacientas gulasi arba keliai nuo gaminio, visada nuspauskite stabdžius, kad išvengtumėte nestabilumo.
- Kai pacientas paliekamas be priežiūros, visada nuspauskite stabdžius.
- Prieš aktyvindami CPR atleidimą visada įsitinkinkite, kad visi asmenys ir įrangą yra patraukti nuo srities po nugaros atrama ir aplink ją. CPR atleidimas skirtas tik skubiajai pagalbai.
- Uždėdami galvūgalio skydą visada tinkamai jį orientuokite, kad jis neįstrigtų.
- Uždėdami kojūgalio skydą visada tinkamai jį orientuokite, kad jis neįstrigtų.
- Prieš keldami blauzdos atramos dalį visada įsitinkinkite, kad visi asmenys ir įrangą yra patraukti nuo srities po kojų atrama ir aplink ją.
- Visada užfiksukite porankius, nebent dėl paciento būklės reikia papildomų saugos priemonių.
- Kai pacientas paliekamas be priežiūros, visada užfiksukite porankius visiškai pakeltoje padėtyje.
- Nenaudokite porankių kaip suvaržymo įtaisų, kad pacientas nenuliptų nuo įrenginio. Operatorius turi nustatyti, kokio laipsnio suvaržymo reikia, kad būtų užtikrintas paciento saugumas.
- Nesėdėkite ant porankių.
- Kai pacientas paliekamas be priežiūros, visada užblokuokite lovos judėjimo valdymą.
- Niekada nelaikykite slaugytojo valdymo skydelio pacientui pasiekiamoje vietoje.
- Ant lovos ilgintuvo nesėdėkite. Taip gaminys gali apvirsti.
- Prieš dėdami svorį ant lovos ilgintuvo, jį visada fiksukite.
- Prieš judindami gaminį visada įtraukite patalynės dėklą (parinktis).
- Nenaudojamą patalynės dėklą (parinktis) visada įtraukite.
- Nenaudokite gaminio rentgenologinėms procedūroms, jei jame nėra rentgeno spinduliams laidžios nugaros atramos (parinktis).
- Nenaudokite priedų paciento galūnėms ar kitoms kūno dalims prilaikyti.
- Kai įrenginys naudojamas, jo nevalykite, netaisykite ir neatlikite priežiūros darbų.
- Prieš valydami, taisydami ar atlikdami techninę priežiūrą visada išjunkite ir atjunkite maitinimo laidą.
- Visada išjunkite gaminį ir ištraukite maitinimo laidą iš lizdo, kai arti spausdintinės plokštės, kabelių ir variklių išsilieja daug skysčio. Nukelkite pacientą nuo gaminio, išvalykite skystį ir leiskite techninės priežiūros darbuotojams patikrinti gaminį. Dėl skysčio bet koks elektrinis gaminys gali veikti nenusėjamai ir netinkamai. Neekspluatuokite gaminio, kol jis iki galo neišdžiūvo ir nebuvo atidžiai patikrinta, ar jis veikia saugiai.
- Nepurškite valiklių tiesiai ant akumuliatoriaus, valdymo dėžių, pavarų, kabelių ar kitos elektros įrangos.
- Nenaudokite abrazyvinių miltelių, plieninių šveitiklių ar panašių medžiagų, galinčių sugadinti gaminio paviršių.
- Gaminiiui dezinfekuoti nenaudokite „Virex® TB“.
- Valyti nenaudokite rūgščių pagrindo cheminių medžiagų ir degių cheminių medžiagų, pavyzdžiui, benzino, dyzelino ar acetono.

- Nepurškite valiklių tiesiai ant porankių valdymo skydelio, paciento laidinio valdymo pulto arba slaugytojo laidinio valdymo pulto ir jų neprisotinkite valiklio.
- Valikliai ir dezinfekantai negali būti smarkiai šarminiai ar rūgštiniai (pH vertė 6–8).
- Nenaudokite aštrių daiktų porankio valdymo skydeliui valyti.
- Gaminiai valyti nenaudokite „Virex® TB“.

PERSPĖJIMAS

- Gaminį naudojant netinkamai galima sužaloti pacientą arba operatorių. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta šiame vadove.
- Nei gaminio, nei jokių gaminio komponentų negalima modifikuoti. Modifikavus gaminį, jo veikimas gali tapti nenuspėjamas, o tai gali sužaloti pacientą arba operatorių. Be to, gaminį modifikavus netenka galios jam suteikta garantija.
- Elektromagnetinių trukdžių rizikai sumažinti gaminio dizainas atitinka IEC 60601-1-2 standartą. Problemoms išvengti naudokite lovą pagal EMS / EMT reikalavimus šio eksploatacijos vadovo EMS skyriuje.
- Nešiojamosios RD ryšio įrangos, įskaitant išorinius įrenginius, tokius kaip antenų kabeliai ir išorinės antenos, negalima naudoti arčiau kaip 30 cm (12 colių) nuo bet kurios SV2 dalies, įskaitant gamintojo nurodytus kabelius. Kitaip gali suprastėti šios įrangos veikimas.
- Venkite naudoti šią įrangą greta ar sukrautą ant kitos įrangos, nes jis gali veikti netinkamai. Jei taip naudoti būtina, reikia stebėti šią įrangą ir kitą įrangą siekiant patikrinti, kad ji veikia normaliai.
- Naudojant kitus, nei šios įrangos gamintojo nurodyti ar pateikti, priedus, keitklus ir kabelius, gali sustiprėti šios įrangos elektromagnetinė spinduliuotė arba susilpnėti atsparumas elektromagnetiniams trukdžiams, todėl gali sutrikti veikimas.
- Į gaminio tarpus nedėkite jokių daiktų.
- Nenaudojamą gaminį visada įjunkite į elektros lizdą (reglamentuojamą kintamosios srovės elektros šaltinį), kad išlaikytumėte pakankamą akumuliatoriaus įkrovą ir gaminio veiksmingumą būtų geriausias naudojant baterijų maitinimą.
- Visada pakeiskite akumuliatorių, kurių jungtys surūdijusios, ekranas įtrūkęs, išsiplečė ar išsipūtę šonai, arba neišlaiko visos įkrovos.
- Akumuliatorių keiskite tik patvirtintu akumuliatoriumi. Naudojant nepatvirtintą akumuliatorių, sistemos veiksmingumas gali būti nenuspėjamas.
- Ant gaminio nedėkite ir nelaikykite sunkių daiktų.
- Nesuspauskite ir nesužnybkite maitinimo laido lovos rėmu.
- Nesinaudokite šoniniais porankiais kaip priemonė įrenginiui stumti arba traukti. Gaminį visada judinkite naudodami galvūgalio ir kojūgalio skyduose integruotas rankenas.
- Prieš perveždami gaminį visada nuimkite paciento kėlimo stovą.
- Nenaudokite lašinės stovo kaip priemonės įrenginiui stumti arba traukti.
- Perveždami visada įsitikinkite, kad lašinės stovas yra mažiausiame aukštyje.
- Visada nuspauskite stabdžius, kad išvengtumėte nenuspėjamo judėjimo.
- Nespauskite stabdžio judančiam įrenginiui sustabdyti.
- Prieš nuimdami kojūgalio skydą visada pakabinkite slaugytojo laidinį valdymo pultą ant porankio kojūgalio arba laikykite patalynės dėkle (parinktis).
- Nekelkite blauzdos dalies, kol naudojamas lovos ilgintuvas. Taip išvengiama situacijos, kai gaminys neprilaiko aukštesnio paciento blauzdų.
- Nenaudokite porankių gaminiai judinti. Gaminį visada judinkite naudodami galvūgalio ir kojūgalio skyduose integruotas rankenas.
- Kol paciento laidinis valdymo pultas naudojamas, jį visada saugiai padėkite ant čiužinio.
- Kai paciento laidinis valdymo pultas nenaudojamas, jį visada pakabinkite ant porankio.
- Nesuspauskite ir nesužnybkite laidinio pulto laido lovos rėmu.
- Visada pakabinkite slaugytojo laidinį valdymo pultą ant kojūgalio skydo.
- Nesuspauskite ir nesužnybkite laidinio pulto laido lovos rėmu.
- Ištraukę lovos ilgintuvą, nenuimkite kojūgalio skydo.
- Patalynės dėklo saugi darbinė apkrova yra 15 kg.
- Šiam gaminiai naudokite tik patvirtintus priedus. Naudojant nepatvirtintus priedus galima sugadinti gaminį, sužaloti operatorių ar pacientą. „Stryker“ nepriima atsakomybės už jokią žalą ar sužalojimą, galėjusį kilti dėl netinkamo gaminio naudojimo arba nepatvirtintų priedų naudojimo.
- Visada įsitikinkite, kad priedai užfiksuoti savo padėtyse.
- Neleiskite priedams trukdyti gaminio mechaniniams ar elektriniams mechanizmams.
- Prieš perveždami gaminį visada nuimkite kėlimo stovą.
- Nenaudokite kėlimo stovo stumti ar traukti.
- Nenaudokite deguonies baliono laikiklio kaip priemonės įrenginiui stumti arba traukti.
- Prieš perveždami pacientą visada pasukite deguonies baliono laikiklį vidun link lovos.
- Perveždami pacientą nesutrenkite deguonies baliono laikiklio.
- Neapkraukite deguonies baliono laikiklio daugiau nei leistina 7,5 kg saugiaja darbine apkrova.
- Kiekvieno Foley kablo saugi darbinė apkrova yra 2 kg.
- Nevalykite garu, dideliu slėgiu, ultragarsu ir jokios gaminio dalies nepanardinkite į vandenį. Vanduo gali sugadinti vidines elektrines dalis. Šie valymo būdai nerekomenduojami ir jie gali panaikinti gaminio garantiją.
- Visada būtinai nuvalykite kiekvieną įrenginį švariu vandeniu ir po valymo kruopščiai išdžiovinkite. Kai kurie valymo įrenginiai yra korozinio pobūdžio ir netinkamai naudojami gali pažeisti įrenginį. Tinkamai nenuskalavus ir neišdžiovinus gaminio, ant jo paviršiaus galite palikti korozinių likučių, kurie gali nulemti pirmalaikę svarbių komponentų koroziją. Nesilaikant šių valymo nurodymų, jūsų garantija gali būti panaikinta.



pav. 1 – SV2 sužnybimo taškai

Įvadas

Šiame vadove rasite informaciją, kurios prireiks „Stryker“ įrenginį eksploatuojant ir techniškai prižiūrint. Perskaitykite vadovą prieš pradėdami šio įrenginio eksploataciją ir techninės priežiūros darbus. Parenkite metodiką ir numatykite priemones, kurios padėtų darbuotojams įgyti žinių ir įgūdžių, būtinų šiam įrenginiui saugiai eksploatuoti ir prižiūrėti.

PERSPĖJIMAS

- Įrenginį netinkamai naudojant, galima sužaloti pacientą arba operatorių. Naudokite įrenginį tik šiame vadove nurodytomis sąlygomis.
- Nei įrenginio, nei jokių įrenginio komponentų negalima modifikuoti. Modifikavus įrenginį, jo veikimas gali tapti nenuspėjamas, o tai gali lemti paciento arba operatoriaus sužalojimą. Be to, įrenginį modifikavus jam suteikta garantija netenka galios.

Pastaba - „Stryker“ nuolat ieško pažangesnių būdų įrenginių projektinėms savybėms ir kokybei pagerinti. Šiame vadove pateikiama pati naujausia spausdinimo metu žinoma informacija apie įrenginį. Gali pasitaikyti, kad šiame vadove nurodyti duomenys netiks turimam įrenginiui. Visais rūpimais klausimais kreipkitės į „Stryker“ klientų aptarnavimo arba techninės pagalbos specialistus telefonu 1-800-327-0770.

Įrenginio aprašymas

SV2 yra kintamąja srove maitinama lova su atsarginio maitinimo baterijomis sistema. **SV2** skirta pacientams gydyti ilgą laiką ligoninėse ir priežiūros centruose. **SV2** yra keturios elektros pavaros, leidžiančios nustatyti daugybę padėčių, įskaitant gaivinimo, Trendelenburgo, atvirkštinę Trendelenburgo ir kėdės padėtis. **SV2** yra nulenkiama porankiai, nuimami galvūgalio ir kojųgalio skydai bei parinktys ir priedai, padedantis rūpintis pacientu.

SV2 yra elektromechaninė medicininės chirurgijos ir RITS skyrių lova su tiesiogine srove maitinamomis pavardomis ir valdikliais paciento miegojimo paviršiui reguliuoti. Paciento miegojimo paviršių sudaro keturios dalys: nugaros atrama, sėdynė, šlaunų dalis ir blauzdų dalis. Porankiai suskirstyti dalimis: du porankiai galvūgalyje ir du porankiai kojųgalyje. Porankiai užsifiksuoja visiškai pakeltoje padėtyje. Atpalaiduoti porankiai atsidaro į išorę ir juda į žemiausią padėtį.

Elektromechanines funkcijas galite valdyti porankio valdymo skydelyje, paciento laidiniu valdymo pultu ir slaugytojo laidiniu valdymo pultu. Valdymo dėžėje yra loginiai valdikliai ir maitinimo šaltinis, maitinantis keturias pavaras ir siunčiantis joms valdymo signalus per paskirstymo dėžę. Porankio valdymo skydeliai, paciento laidinis valdymo pultas ir slaugytojo laidinis valdymo pultas taip pat valdomi valdymo dėžės per paskirstymo dėžę.

Lovoje yra dvi pavarų poros (iš viso keturios pavaros). Pirmoji pora po gulimosios dalies paviršiumi valdo nugaros atramos kėlimo ir nuleidimo funkcijas bei šlaunų kėlimo ir nuleidimo funkcijas. Antroji pavarų pora po važiuokle valdo gulimosios dalies kėlimo ir nuleidimo funkcijas, Trendelenburgo padėtį ir atvirkštinę Trendelenburgo padėtį.

Papildomi lovos mechanizmai leidžia atlikti rankinį širdies masažą, sulenkti kelius ir pailginti lovą. Lovoje taip pat yra ratukų stabdžių ir valdymo valdiklis. Ratukai padeda pacientą ant lovos pervežti ligoninėje skubiosios ir neskubiosios pagalbos atveju.

Naudojimo indikacijos

SV2 skirtas naudoti suaugusiems žmonėms medicininės chirurgijos ir RITS skyriuose, kuriems reikia ligoninės lovos teikiamos atramos. Naudokite šį gaminį su paciento miegui skirtu paviršiumi.

Lovos operatoriai yra sveikatos priežiūros specialistai (pavyzdžiui, slaugytojai, slaugytojų padėjėjai ir medicinos gydytojai), aptarnaujantis ar prižiūrintis personalas, ir pašaliniai asmenys, galintys naudotis lovos judesio funkcijomis.

SV2 skirtas naudoti medicinos, chirurgijos ir intensyviosios terapijos sveikatos priežiūros aplinkoje, įskaitant ligonines, įstaigas ir klinikas.

SV2 lovos rėmas, prie gulimosios dalies pritvirtinti priedai ir čiužiniai gali liestis su žmogaus oda.

SV2 lovos rėmas neskirtas naudoti deguonies palapinėje, aplinkoje, kurioje yra degių anestetikų ar vienu metu daugiau nei vienam asmeniui.

Klinikinė nauda

Paciento gydymas, paciento padėties nustatymas ir diagnostika

Kontraindikacijos

Nežinoma.

Numatoma eksploatacijos trukmė

Normaliojo naudojimo sąlygomis ir tinkamai atliekant periodinę techninę priežiūrą, numatoma **SV2** eksploatacijos trukmė yra dešimt metų.

Normaliojo naudojimo sąlygomis baterijos numatoma eksploatacijos trukmė yra vieneri metai.

Normaliojo naudojimo sąlygomis ratukų numatoma eksploatacijos trukmė yra dveji metai.

Normaliojo naudojimo sąlygomis pasirinktinio penktojo ratuko numatoma eksploatacijos trukmė yra dveji metai.

Atliekų tvarkymas ir rūšiavimas

Visada laikykitės galiojančių vietinių rekomendacijų ir (arba) reglamentų, nustatančių reikalavimus dėl aplinkos apsaugos bei rizikos, susijusios su įrangos atliekų perdirbimu ar šalinimu pasibaigus jos gyvavimo laikui.

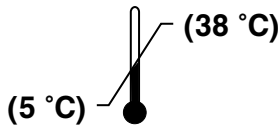
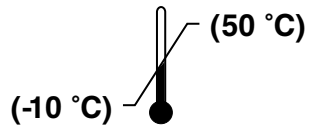
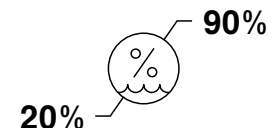
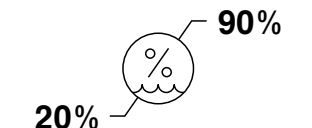
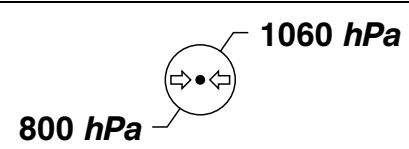
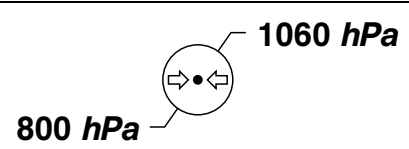
Specifikacijos

	Saugioji darbinė apkrova Pastaba - Saugioji darbinė apkrova apibrėžia suminį paciento, čiužinio ir parinkčių svorį.	250 kg
	Maksimalus paciento svoris	215 kg
Gaminio svoris		160 kg
Bendrasis gaminio dydis	Ilgis	2200 mm (± 10 mm)
	Ilgis (su lovos ilgintuvu – parinktis)	2510 mm (± 10 mm)
	Plotis	990 mm (± 10 mm)
Gaminio aukštis (be čiužinio)	Mažiausias	375 mm (+15 / –25 mm)
	Didžiausias	755 mm (± 10 mm)
Laisvas aukštis po gaminiu		150 mm
Ratukų dydis (pavieniai ir pasirinktiniai dvigubi ratukai)		150 mm
Gaminio kampo indikatorius		0–15°
Nugaros atramos kampo indikatorius		0–90°
Nugaros atramos kampas		0–60°
Trendelenburgo padėtis / atvirkštinė Trendelenburgo padėtis		0–12°
Reguliuojamos dalies kampas		0–30°
Elektros reikalavimai		
Akumuliatorius	24 V tiesioginė srovė, 10 amperų, BA1812 modelis	
Valdymo dėžė	100–240 V kintamoji srovė, 50–60 Hz vardinė, P įv.: 370–456 VA	
Elektros klasifikacija	1 klasė, kai gaminys prijungtas prie elektros tinklo Vidinis maitinimas, kai gaminys atjungtas	
Darbo ciklas	2 minutės veikimo ir 18 minučių neveikimo	
Naudojimo aplinka	1, 2, 3 ir 5 pagal IEC 60601-2-52	
Maksimalus akustinis garso slėgis	43,4 dBA 0,3 m atstumu nuo lovos	
Slopinimo ekvivalentas (aliuminio ekvivalentumas)	Netaikoma	Didžiausia leidžiama vertė yra 1,7 mm Al

I klasės įranga: įranga, apsauganti nuo elektros šoko ir neparemta tik pagrindine izoliacija, o turinti papildomų saugos atsargumo priemonių, pateikiamų įrangai prijungti prie apsauginio žeminimo laidininko fiksuotuose elektros instaliacijos laiduose, kad prieinamose metalinėse dalyse neatsirastų įtampa sugedus pagrindinei izoliacijai.

Suderinami čiužiniai	
7002-2-012	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-2-014	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-2-512	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-2-514	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-2-714	2000 mm x 860 mm x 140 mm

Suderinami čiužiniai	
7002-4-018	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-518	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-520	330 mm x 710 mm x 200 mm
7002-4-020	330 mm x 710 mm x 200 mm
7002-5-012	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-5-014	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-5-512	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-5-514	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-5-712	2000 mm x 860 mm x 120 mm
2871-000-003	2200 mm x 900 mm x 200 mm
2872-000-007	2000 mm x 902 mm x 241 mm
2872-000-008	2000 mm x 902 mm x 241 mm
2872-000-017	2000 mm x 902 mm x 241 mm
2872-000-018	2000 mm x 902 mm x 241 mm

Aplinkos sąlygos	Naudojimas	Laikymas ir transportavimas
Temperatūra		
Santykinė drėgmė		
Atmosferos slėgis		

Išvardytos specifikacijos yra apytikslės ir kiekvieno gaminio arba dėl maitinimo šaltinio svyravimų gali skirtis.

„Stryker“ pasilieka teisę keisti specifikacijas be įspėjimo.

Taikomi standartai	
IEC 60601-1:2005 + A1:2012 + A2:2020	Elektrinė medicinos įranga. 1 dalis: Bendrieji būtinosios saugos ir esminių eksploatacinių charakteristikų reikalavimai
IEC 60601-1-2:2014 + A1:2020	Elektrinė medicinos įranga. 1–2 dalys: Bendrieji būtinosios saugos ir esminių eksploatacinių charakteristikų reikalavimai. Gretutinis standartas: Elektromagnetinis suderinamumas. Reikalavimai ir bandymai
IEC 60601-2-52:2009 + A1:2015	Elektrinė medicinos įranga. 2–52 dalys: Ypatingieji būtinosios saugos ir esminių eksploatacinių charakteristikų reikalavimai, keliami medicininėms lovoms
IEC 60601-2-54:2009 + AMD1:2015 + AMD2:2018 IEC 60601-2-54:2022 *Taikoma, tik kai gaminyje įrengta rentgeno spinduliams laidžios nugarnos atramos parinktis	Elektrinė medicinos įranga. 2–54 dalys: Ypatingieji būtinosios saugos ir esminių eksploatacinių charakteristikų reikalavimai, keliami radiografijoje ir radioskopijoje naudojami rentgeno įrangai

PERSPĖJIMAS

- Elektromagnetinių trukdžių rizikai sumažinti gaminio dizainas atitinka IEC 60601-1-2 standartą. Problemoms išvengti naudokite lovą pagal EMS / EMT reikalavimus šio eksploatacijos vadovo EMS skyriuje.
- Nešiojamosios RD ryšio įrangos, įskaitant išorinius įrenginius, tokius kaip antenų kabeliai ir išorinės antenos, negalima naudoti arčiau kaip 30 cm (12 colių) nuo bet kurios SV2 dalies, įskaitant gamintojo nurodytus kabelius. Kitaip gali suprastėti šios įrangos veikimas.
- Venkite naudoti šią įrangą greta ar sukrautą ant kitos įrangos, nes jis gali veikti netinkamai. Jei taip naudoti būtina, reikia stebėti šią įrangą ir kitą įrangą siekiant patikrinti, kad ji veikia normaliai.
- Naudojant kitus, nei šios įrangos gamintojo nurodyti ar pateikti, priedus, keitiklius ir kabelius, gali sustiprėti šios įrangos elektromagnetinė spinduliuotė arba susilpnėti atsparumas elektromagnetiniams trukdžiams, todėl gali sutrikti veikimas.

Europos REACH – SV2

Pagal Europos REACH reglamentą ir kitus aplinkosaugos norminius reikalavimus komponentai, kuriuose yra deklaruotinių medžiagų, yra išvardyti.

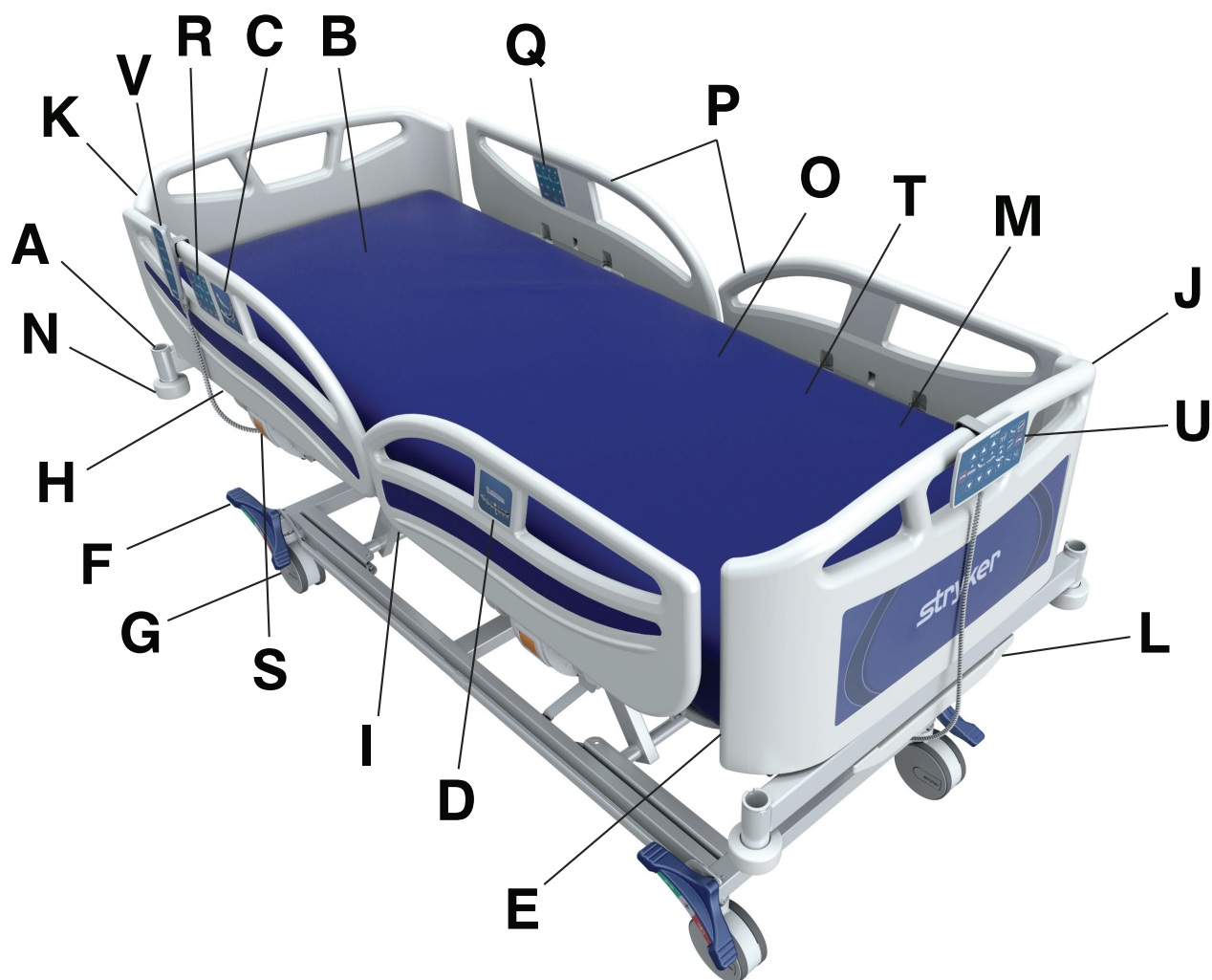
Aprašas	Numeris	Labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos (SVHC) cheminis pavadinimas
Akumulatorius, BA1812-1300-000	HM-17-16	Švinas

Europos baterijos specifikacijos

Pagal Europos Bendrijos reglamentą dėl baterijų ir baterijų atliekų, toliau pateikiama reikalinga baterijos informacija.

Aprašas	Numeris	Kiekis	Įtampa	Talpa
Akumulatorius, BA1812-1300-000	HM-17-16	1	24 V NS	1,3 Ah

Gaminio iliustracija



A	Priedo mova
B	Nugaros atrama
C	Nugaros atramos indikatorius
D	Lovos kampo indikatorius
E	Lovos ilgintuvas (parinktis)
F	Stabdžių / valdymo pedalas
G	Ratukai (dvigubi ratukai – pasirinktiniai)
H	CPR atleidimas
I	Foley kabliai
J	Kojūgalio skydas
K	Galvūgalio skydas

L	Patalynės dėklas (parinktis)
M	Blauzdų dalis
N	Rutulinis bamperis
O	Sėdynės dalis
P	Porankiai
Q	Porankio valdymo skydelis (porankio viduje) (parinktis)
R	Porankio valdymo skydelis (porankio išorėje) (parinktis)
S	Porankio sklęstis
T	Šlaunų dalis
U	Slaugytojo laidinis valdymo pultas (parinktis)
V	Paciento laidinis valdymo pultas (parinktis)

Liečiamosios dalys



pav. 2 – B tipo liečiamosios dalys

Kontaktinė informacija

Susisiekite su „Stryker“ klientų aptarnavimo arba techninio palaikymo skyriumi: +1 800-327-0770.

„Stryker“ medicininė informacija

Kayseri Serbest Bölge Şubesi

2. Cad. No:17 38070

Kayseri, Turkey

El. paštas: infosmi@stryker.com

Telefonas: + 90 (352) 321 43 00 (pbx)

Faksas: + 90 (352) 321 43 03

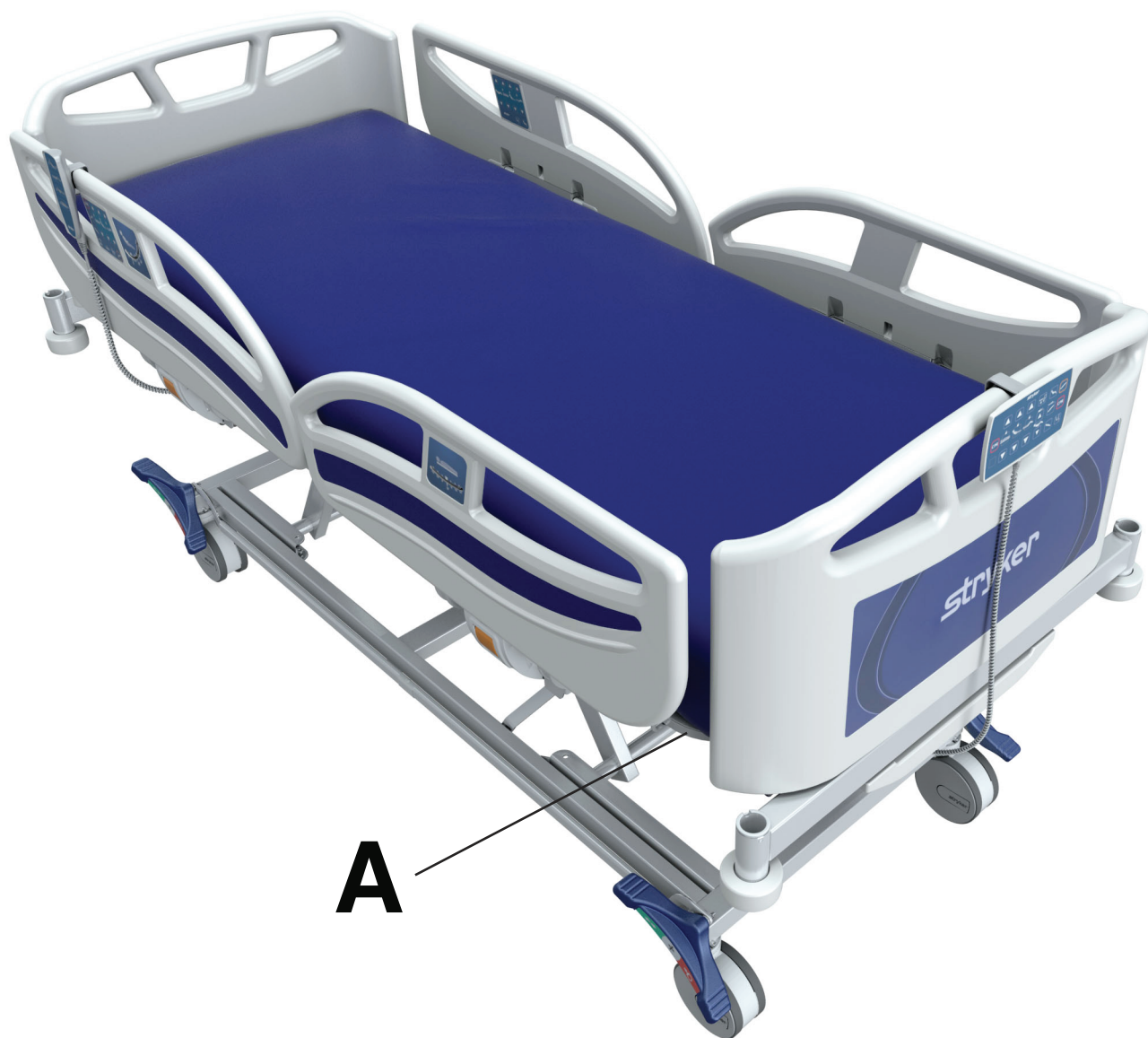
Internetinė svetainė: www.stryker.com

Pastaba - Naudotojas ir (arba) pacientas turėtų pranešti apie visus rimtus su produktu susijusius incidentus tiek gamintojui, tiek Europos Sąjungos valstybės narės, kurioje yra įsisteigtas naudotojas ir (arba) gyvena pacientas, kompetentingai institucijai.

Norėdami internete peržiūrėti savo operacijų ar priežiūros vadovą internetu, žr. <https://techweb.stryker.com/>.

Skambindami „Stryker“ klientų aptarnavimo skyriui, turėkite pasiekiamą savo „Stryker“ produkto serijos numerį (A). Nurodykite serijos numerį visuose rašytiniuose pranešimuose.

Serijos numerio vieta



Paruošiamieji darbai

ĮSPĖJIMAS

- Prieš paruošdami ar išbandydami funkcinės operacijas, visada leiskite gaminiui pasiekti kambario temperatūrą, kad jo nesugadintumėte.
 - Nenaudokite šio gaminio, jei jis turi matomų triukščių, defektų, gedimų ar yra sugadintas.
 - Nenaudokite šio gaminio jokiais sąlygomis, jei tai sužalotų operatorių ar pacientą.
 - Naudokite gaminį, tik kai visi operatoriai yra atsitraukę nuo mechanizmų.
 - Elektros šoko rizikai išvengti šią įrangą būtina įjungti į elektros lizdą su apsauginiu įžeminimu.
 - Visada laikykite maitinimo laidą taip, kad išvengtumėte susipynimo, sugadinimo ar galimo šoko rizikos. Jei maitinimo laidas sugadintas, gaminio nebeekspluatuokite ir kreipkitės į techninės priežiūros personalą.
 - Visada palikite pakankamai vietos tarp gaminio galvūgalio ir gretimo sienos, kad esant būtinybei galėtumėte atjungti elektros laidą iš elektros lizdo.
 - Prieš perveždami gaminį visada padėkite maitinimo laidą saugoti.
 - Netvirtinkite maitinimo laido prie jokios šio gaminio dalies.
 - Jei įvyksta neprognozuotas judesys, visada atjunkite maitinimo laidą ir iškvieskite techninę pagalbą.
 - Nelaikykite daiktų po lova.
 - Nenaudokite lovos be gulimosios dalies gaubtų.
-

PERSPĖJIMAS - Į gaminio tarpus nedėkite jokių daiktų.

Pastaba - Gaminyje yra tinkami laidininkai grandinėms izoliuoti nuo elektros tinklo visuose poliuose vienu metu.

Prieš pradėdami eksploatuoti gaminį įsitikinkite, kad šie komponentai veikia:

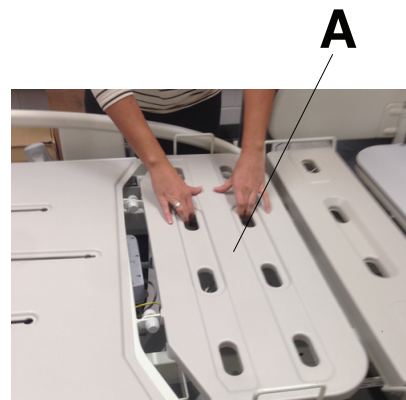
1. Apžiūrėkite, ar gaminys nebuvo pažeistas gabenant.
2. Įsitikinkite, kad gaminys ir visi jo komponentai bei priedai buvo pristatyti.
3. Nuspauskite stabdžių pedalą ir įsitikinkite, kad stabdžių, vairavimo ir neutralioji padėtys veikia.
4. Pakeldami ir nuleisdami porankius įsitikinkite, kad jie juda, nusilenkia ir tvirtai fiksuojasi visiškai pakeltoje padėtyje.
5. Įjunkite baterijos kabelį į valdymo dėžę (*Baterijos kabelio prijungimas arba atjungimas* (psl. 14)).
6. Įjunkite maitinimo laidą į elektros lizdą su įžeminimu (*Gaminio prijungimas arba atjungimas* (psl. 15)).
7. Nuspauskite kiekvieną porankio valdymo skydelio, slaugytojo laidinio valdymo pulto ir paciento laidinio valdymo pulto (parinktis) mygtuką ir įsitikinkite, kad kiekviena funkcija veikia (*Slaugytojo laidinis valdymo pultas* (psl. 26)).
8. Įsitikinkite, kad baterija visiškai įkrauta.
9. Įsitikinkite, kad CPR atleidimo rankena veikia.
10. Įsitikinkite, kad pasirinktiniai priedai įrengti ir veikia, kaip aprašyta šiame vadove.

Naudojimas

Baterijos kabelio prijungimas arba atjungimas

Baterijos kabelio įjungimas į valdymo dėžę:

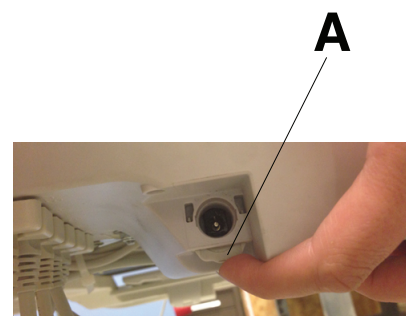
1. Nuimkite šlaunų atramos gaubtą (A) (pav. 3).
2. Raskite valdymo dėžę (pav. 4).
3. Įjunkite baterijos kabelį į valdymo dėžę.
4. Paspauskite baterijos kabelio fiksatorių, kad užfiksuotumėte baterijos kabelį valdymo dėžėje (A) (pav. 4).



pav. 3 – Šlaunies atramos gaubto nuėmimas

Baterijos kabelio atjungimas nuo valdymo dėžės:

1. Nuimkite šlaunų atramos gaubtą (A) (pav. 3).
2. Raskite valdymo dėžę (pav. 4).
3. Atlaisvinkite baterijos valdymo kabelį nuo valdymo dėžės (A) (pav. 4).
4. Atjunkite bateriją nuo valdymo dėžės.
5. Juosta pritvirtinkite baterijos kabelio fiksatorių prie gulimosios dalies rėmo (pav. 5).



pav. 4 – Baterijos kabelio fiksavimas ir atlaisvinimas



pav. 5 – Baterijos kabelio atjungimas nuo valdymo dėžės

Gaminio prijungimas arba atjungimas

ĮSPĖJIMAS

- Elektros šoko rizikai išvengti šią įrangą būtina įjungti į elektros lizdą su apsauginiu įžeminimu.
 - Visada laikykite maitinimo laidą taip, kad išvengtumėte susipynimo, sugadinimo ar galimo šoko rizikos. Jei maitinimo laidas sugadintas, gaminio nebeekspluatuokite ir kreipkitės į techninės priežiūros personalą.
 - Visada palikite pakankamai vietos tarp gaminio galvūgalio ir gretimo sienos, kad esant būtinybei galėtumėte atjungti elektros laidą iš elektros lizdo.
 - Prieš perveždami gaminį visada padėkite maitinimo laidą saugoti.
-

Norėdami prijungti gaminį, įjunkite maitinimo laidą į lizdą su apsauginiu įžeminimu.

Norėdami atjungti gaminį, suimkite išlietą dalį prie lizdo ir traukite laidą grindims lygiagrečiai kryptimi (ne kampu).

Baterijos įkrovimas

ĮSPĖJIMAS

- Jei aptinkate perkaistančią bateriją, valdymo laidus ar laidinius pultus, visada atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo. Nenaudokite gaminio, kol jis nebuvo patikrintas, kol nebuvo atlikta techninė priežiūra ir kol įgaliotas techninės priežiūros personalas nepatvirtino, kad jis veikia kaip numatyta.
 - Neveikiančios baterijos neatidarykite.
 - Nemeskite baterijos į ugnį.
 - Nepilkite ant baterijos skysčių ir jos nepanardinkite į skystį.
-

PERSPĖJIMAS

- Nenaudojamą gaminį visada įjunkite į elektros lizdą (reglamentuojamą kintamosios srovės elektros šaltinį), kad išlaikytumėte pakankamą baterijos įkrovą ir gaminio veiksmingumas būtų geriausias naudojant baterijų maitinimą.
 - Visada pakeiskite baterijas, kurių galai surūdiję, jos suskilusios, išsiplėtę ar išsipūtę šonai, arba jos neišlaiko visos įkrovos.
 - Baterijas keiskite tik patvirtintomis baterijomis. Naudojant nepatvirtintas baterijas sistemos veiksmingumas gali būti nenuspėjamas.
-

SV2 yra atsarginė baterijų sistema, kuri įkraunama, kai gaminys įjungtas į elektros lizdą. Atsarginė baterijų sistema leidžia operatoriui naudoti gaminį, kai jis atjungtas, nutrūkus elektros tiekimui arba pervežant pacientą. Atsarginės baterijos funkcija aktyvinama atjungus gaminį.

Visada patikrinkite atsarginės baterijos funkciją pagal prevencinės techninės priežiūros kontrolinį sąrašą (žr. *Profilaktinė techninė priežiūra* (psl. 38)). Visada pakeiskite bateriją, jei ji per prevencinę techninę priežiūrą neveikia taip, kaip numatyta.

Norėdami įkrauti bateriją, įjunkite gaminį į elektros lizdą. Baterija visiškai įsikrauna per 10–12 valandų.

Ilgalaikis baterijos laikymas

ĮSPĖJIMAS - Prieš sandėliuodami gaminį ilgą laiką, visada atjunkite baterijos kabelį nuo valdymo dėžės.

PERSPĖJIMAS - Ant gaminio nedėkite ir nelaikykite sunkių daiktų.

Laikykite bateriją pagal specifikacijų skyriuje (žr. *Specifikacijos* (psl. 7)) išvardytas aplinkos sąlygas.

Baterijos laikymas:

1. Žr. *Gaminio prijungimas arba atjungimas* (psl. 15).
2. Žr. *Baterijos kabelio prijungimas arba atjungimas* (psl. 14).

Maitinimo laido laikymas

ĮSPĖJIMAS

- Prieš perveždami gaminį visada padėkite maitinimo laidą saugoti.
 - Visada laikykite maitinimo laidą taip, kad išvengtumėte susipynimo, sugadinimo ar galimo šoko rizikos. Jei maitinimo laidas sugadintas, gaminio nebeekspluatuokite ir kreipkitės į techninės priežiūros personalą.
-

PERSPĖJIMAS - Nesuspauskite ir nesužnybkite maitinimo laido lovos rėmu.

Norėdami padėti maitinimo laidą, suvyniokite maitinimo laidą aplink laido vyniojimo elementą (A) po gaminio galvūgaliu (pav. 6).



pav. 6 – Maitinimo laido laikymas

Gaminio pervežimas

ĮSPĖJIMAS

- Prieš perveždami gaminį visada padėkite maitinimo laidą saugoti.
 - Transportuodami pacientą, porankius visada užfiksukite visiškai pakeltoje padėtyje, o miego paviršius turi būti horizontalus žemiausioje padėtyje.
 - Visada saugokite galūnes, rankas, pirštus ir kitas kūno dalis toliau nuo mechanizmų ir tarpų.
 - Visada įsitinkinkite, kad arti gaminio nėra kliūčių. Susidūrus su kliūtimi galima sužaloti pacientą, operatorių, aplinkinius arba sugadinti rėmą ar aplinkinę įrangą.
 - Nebandykite gaminio stumti į šoną. Taip gaminys gali apvirsti.
-

PERSPĖJIMAS

- Nesinaudokite šoniniais porankiais kaip priemone įrenginiui stumti arba traukti. Gaminį visada judinkite naudodami galvūgalio ir kojūgalio skyduose integruotas rankenas.
 - Prieš perveždami gaminį visada nuimkite paciento kėlimo stovą.
 - Nenaudokite lašinės stovo kaip priemonės įrenginiui stumti arba traukti.
 - Perveždami visada įsitinkinkite, kad lašinės stovas yra žemiausiame aukštyje.
-

Gaminio pervežimas:

1. Užblokuokite porankio valdymo skydelio ir paciento laidinio valdymo pulto funkcijas (žr. *Slaugytojo laidinis valdymo pultas* (psl. 26)).
2. Atjunkite maitinimo laidą iš elektros lizdo.
3. Žr. *Maitinimo laido laikymas* (psl. 16).
4. Padėkite laidinius valdymo pultus.
5. Įtraukite patalynės dėklą (žr. *Patalynės dėklo ištraukimas arba įstūmimas (parinktis)* (psl. 29)).
6. Nuleiskite lašinės stovą.
7. Pasukite deguonies baliono laikiklį link gaminio.
8. Pakelkite ir užfiksukite porankius visiškai pakeltoje padėtyje (žr. *Šoninių porankių pakėlimas arba nuleidimas* (psl. 22)).
9. Atleiskite stabdžius (žr. *Stabdžių įjungimas arba atleidimas* (psl. 17)).
10. Stumkite gaminį už galvūgalio arba kojūgalio skydo.

Stabdžių įjungimas arba atleidimas

ĮSPĖJIMAS

- Nuspaudę stabdžius gaminio nejudinkite.
- Kai pacientas gula arba keliai nuo gaminio, visada nuspauskite stabdžius, kad gaminys nebūtų nestabilus.
- Kai pacientas paliekamas be priežiūros, visada nuspauskite stabdžius.

PERSPĖJIMAS

- Visada nuspauskite stabdžius, kad išvengtumėte nenuspėjamo judėjimo.
- Nespauskite stabdžio judančiam gaminiui sustabdyti.

Stabdžių pedalai yra ant kiekvieno ratuko.

Norėdami nuspausti stabdžius, nuspauskite raudoną pedalą. Stabdžių pedalas blokuoja visus keturis ratukus. Taip gaminys laikomas vietoje (pav. 7).



pav. 7 – Stabdžių nuspaudimas

Norėdami atleisti stabdžius, spauskite žalią pedalą, kol pedalas bus neutralioje padėtyje (pav. 8). Taip atleidžiami visų keturių ratukų stabdžiai ir galite laisvai judinti gaminį.



pav. 8 – Stabdžių atleidimas

„Steer-Lock“ įjungimas arba atleidimas

Vairavimo pedalai yra ant kiekvieno ratuko.

Norėdami įjungti vairavimo ratuką, nuspauskite žalią pedalą (pav. 9). Taip galite judinti gaminį pirmyn ir atgal tiesia trajektorija.



pav. 9 – Vairavimo pedalo įjungimas

Norėdami atleisti vairavimo ratuką, nuspauskite raudoną pedalą, kol pedalas bus neutralioje padėtyje (pav. 10). Taip atpalaiduojamas dešinysis kojūgalio ratukas ir galite laisvai judinti gaminį.



pav. 10 – Vairavimo pedalo atleidimas

Penktojo ratuko įjungimas arba atleidimas (parinktįs)

Vairavimo pedalai yra ant kiekvieno ratuko.

Norėdami nuleisti penktąjį ratuką, nuspauskite žalią pedalą (pav. 11). Taip nuleidžiamas penktasis ratukas ir galite judinti gaminį pirmyn ir atgal tiesia trajektorija.



pav. 11 – Penktojo ratuko nuleidimas

Norėdami atleisti penktąjį ratuką, nuspauskite raudoną pedalą, kol pedalas bus neutralioje padėtyje (pav. 12). Tai atitraukia penktąjį ratuką ir leidžia jums laisvai judinti gaminį pirmyn, atgal ir į šonus.



pav. 12 – Penktojo ratuko atleidimas

CPR atleidimo aktyvinimas ir atkūrimas

[SPĖJIMAS] - Prieš aktyvindami CPR atleidimą visada įsitikinkite, kad visi asmenys ir įranga yra patraukti nuo srities po nugaros atrama ir aplink ją. CPR atleidimas skirtas tik skubiajai pagalbai.

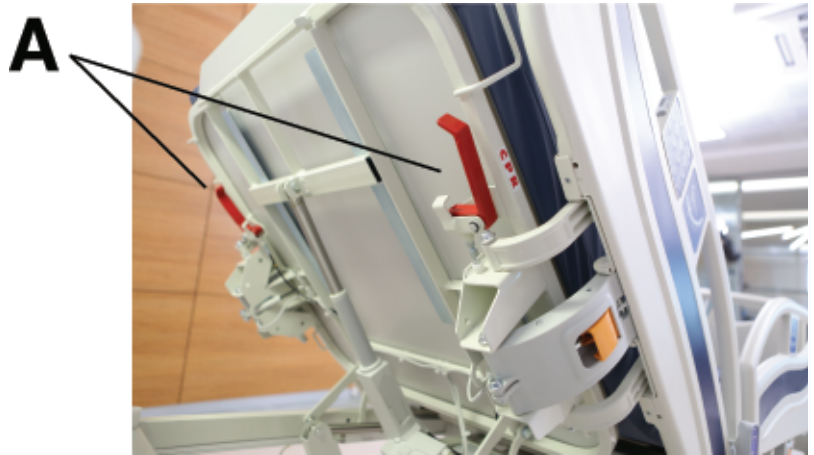
Jei nugaros atrama pakelta ir jums reikia greitai prieiti prie paciento, galite nustatyti 0° gaminio padėtį aktyvindami CPR atleidimą.

CPR atleidimo svirtį rasite galvūgalio dalyje tiek kairėje, tiek dešinėje nugaros atramos pusėje.

CPR atleidimo aktyvinimas:

1. Suimkite bet kurią svirtį (A) ir traukite į išorę (pav. 13).
2. Nustatykite nugaros atramos horizontalią padėtį.

Norėdami grąžinti nugaros atramos variklio būseną po CPR atleidimo aktyvinimo, nuspauskite valdymo skydelių nugaros atramos nuleidimo mygtuką arba slaugytojo valdymo skydelio CPR mygtuką.



pav. 13 – CPR atleidimas

Galvūgalio skydo nuėmimas arba uždėjimas atgal

[SPĖJIMAS] - Uždėdami galvūgalio skydą visada tinkamai jį orientuokite, kad jis neįstrigtų.

Galvūgalio skydą galite nuimti pacientui pasiekti ir valyti.

Galvūgalio skydo nuėmimas:

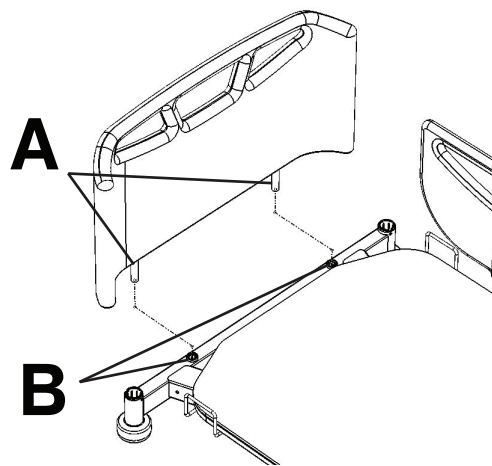
1. Pakabinkite paciento laidinį valdymo pultą ant porankio galvūgalio.
2. Suimkite rankenas ir pakelkite galvūgalio skydą tiesiai aukštyn ir nuimkite nuo gaminio (pav. 15).

Galvūgalio skydo uždėjimas atgal:

1. Sulygiuokite lenktus galvūgalio skydo kampus su lovos kojūgaliu (pav. 14).
2. Sulygiuokite galvūgalio skydo kaiščius (A) su gaminio galvūgalio plastikinėmis movomis (B) (pav. 15).
3. Nuleiskite galvūgalio skydą, kol jis įsistatys į plastikines movas (B) (pav. 15).



pav. 14 – Galvūgalio skydo orientacija



pav. 15 – Galvūgalio skydo nuėmimas arba uždėjimas atgal

Kojūgalio skydo nuėmimas arba uždėjimas atgal

ĮSPĖJIMAS - Uždėdami kojūgalio skydą visada tinkamai jį orientuokite, kad jis neįstrigtų.

PERSPĖJIMAS - Prieš nuimdami kojūgalio skydą visada pakabinkite slaugytojo laidinį valdymo pultą ant porankio kojūgalio arba laikykite patalynės dėkle (parinktis).

Kojūgalio skydą galite nuimti pacientui pasiekti ir valyti.

Kojūgalio skydo nuėmimas:

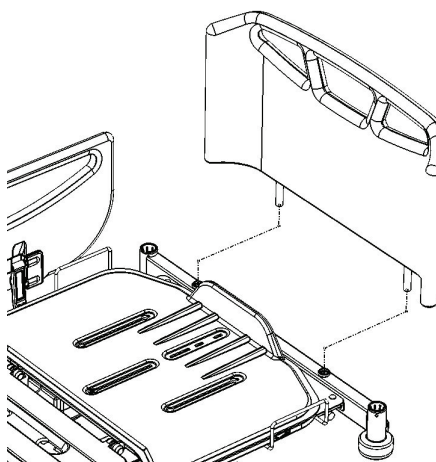
1. Pakabinkite slaugytojo laidinį valdymo pultą ant porankio kojūgalio arba patalynės dėklo (pasirinktinis).
2. Suimkite rankenas ir keldami kojūgalio skydą tiesiai aukštyn nuimkite nuo įrenginio (pav. 17).

Kojūgalio skydo uždėjimas atgal:

1. Sulygiuokite lenktus kojūgalio skydo kampus su lovos galvūgaliu (pav. 16).
2. Sulygiuokite kojūgalio skydo kaiščius su gaminio kojūgalio plastikinėmis movomis (pav. 17).
3. Nuleiskite kojūgalio skydą, kol jis įsistatys į plastikines movas (pav. 17).



pav. 16 – Kojūgalio skydo orientacija



pav. 17 – Kojūgalio skydo nuėmimas arba uždėjimas atgal

Blauzdos dalies pakėlimas arba nuleidimas

ĮSPĖJIMAS - Prieš keldami blauzdos atramos dalį visada įsitikinkite, kad visi asmenys ir įranga yra patraukti nuo srities po kojų atrama ir aplink ją.

PERSPĖJIMAS - Nekelkite blauzdos dalies, kol naudojamas lovos ilgintuvas. Taip išvengiama situacijos, kai gaminys neprilaiko aukštesnio paciento blauzdų.

Blauzdų atramą galite pakelti arba nuleisti rankomis.

Blauzdų dalies pakėlimas:

1. Abiem rankomis suimkite blauzdų dalį.
2. Pakelkite blauzdų dalį į norimą aukštį.
3. Atleiskite blauzdų dalį, kad ją fiksuotumėte vietoje.

Blauzdų dalies nuleidimas:

1. Abiem rankomis suimkite blauzdų dalį.
2. Pakelkite blauzdų dalį iki galo aukštyn, kad ją atpalaiduotumėte.
3. Nuleiskite blauzdų dalį ant gulimosios dalies.

Šoninių porankių pakėlimas arba nuleidimas

ĮSPĖJIMAS

- Transportuodami pacientą, porankius visada užfiksuokite visiškai pakeltoje padėtyje, o miego paviršius turi būti horizontalus žemiausioje padėtyje.
- Visada saugokite galūnes, rankas, pirštus ir kitas kūno dalis toliau nuo mechanizmų ir tarpų.
- Visada užfiksuokite porankius, nebent dėl paciento būklės reikia papildomų saugos priemonių.
- Kai pacientas paliekamas be priežiūros, visada užfiksuokite porankius visiškai pakeltoje padėtyje.
- Nenaudokite porankių kaip suvaržymo įtaisų, kad pacientas nenuliptų nuo gaminio. Operatorius turi nustatyti, kokio laipsnio suvaržymo reikia, kad būtų užtikrintas paciento saugumas.
- Nesėdėkite ant porankių.

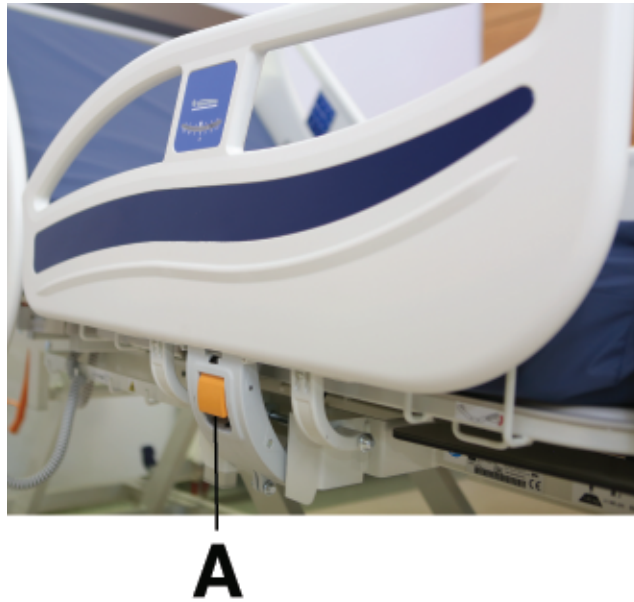
PERSPĖJIMAS - Nenaudokite porankių gaminiiui judinti. Gaminį visada judinkite naudodami galvūgalio ir kojūgalio skyduose integruotas rankenas.

Porankius turite kelti ir nuleisti abiem rankomis. Porankiai užsifiksuoja tik visiškai pakeltoje padėtyje.

Keldami porankius klausykite, kol išgirsite spragtelėjimą, nurodantį, kad porankis užfiksuotas pakeltoje padėtyje. Patraukdami porankį įsitikinkite, kad jis užfiksuotas.

Norėdami pakelti porankius, juos suimkite ir pakelkite.

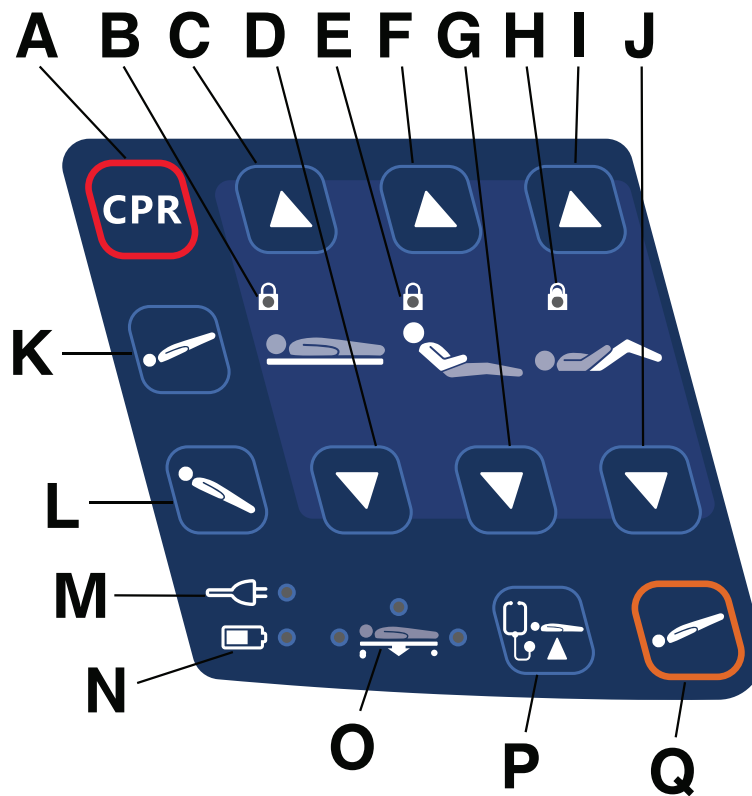
Norėdami nuleisti porankius, pakelkite geltoną atleidimo skląstį (A) (pav. 18) ir nuleiskite porankį žemyn.



pav. 18 – Šoninių porankių pakėlimas arba nuleidimas

Slaugytojo valdymo skydelis (porankio išorėje) (parinktasis)

[SPĖJIMAS] - Kai pacientas paliekamas be priežiūros, visada užblokuokite lovos judėjimo valdymą.



	Pavadinimas	Funkcija
A	Gaivinimas	Nepaiso valdymo skydelio užrakto ir nustato horizontalią padėtį ir mažą aukštį. Taip pat galima, jei valdymo skydeliai išjungti.
B	Gulimosios dalies užrakto LED	Šviečia, kai užrakiname gulimąją dalį.
C	Gulimosios dalies kėlimas	Pakelia gulimąją dalį.
D	Gulimosios dalies nuleidimas	Nuleidžia gulimąją dalį.
E	Nugaros atramos užrakto LED	Šviečia, kai užrakiname nugaros atramos dalį.
F	Nugaros atramos kėlimas	Pakelia nugaros atramą.
G	Nugaros atramos nuleidimas	Nuleidžia nugaros atramą.
H	Šlaunų dalies užrakto LED	Šviečia, kai užrakiname šlaunų dalį.
I	Šlaunų dalies kėlimas	Pakelia šlaunų dalį.
J	Šlaunų dalies nuleidimas	Nuleidžia šlaunų dalį.
K	Trendelenburgo padėtis	Nustato gaminio Trendelenburgo padėtį (galva nuleista, pėdos pakeltos).
L	Atvirkštinė Trendelenburgo padėtis	Nustato gaminio atvirkštinę Trendelenburgo padėtį (galva pakelta, pėdos nuleistos).
M	Kištuko indikatorius	Šviečia, kai gaminys įjungtas į elektros lizdą.
N	Baterijos įkrovos indikatorius	Šviečia gintaro spalva, kai prijungiate gaminį prie elektros lizdo ir baterijos įkraunamos. Baterija visiškai įsikrauna per 10–12 valandų. Kai baterija įkrauta, LED nebešviečia.
O	Mažo aukščio indikatorius	Šviečia žaliai, kai gaminys yra ne daugiau nei 2 cm nuo mažiausio aukščio padėties.

	Pavadinimas	Funkcija
P	Ištyrimo padėtis	Nustato plokščią gulimąją dalį ir pakelia ją į didžiausią aukštį.
Q	Kraujagyslių padėtis vienu mygtuku	Nepaiso valdymo skydelio užrakto ir nustato 12° Trendelenburgo padėtį.

Paciento valdymo skydelis (porankio viduje) (parinktis)

[SPĖJIMAS] - Kai pacientas paliekamas be priežiūros, visada užblokuokite lovos judėjimo valdymą.

Sveikatos priežiūros specialistai turi paaiškinti pacientams, kaip naudoti paciento valdikliais.



	Pavadinimas	Funkcija
A	Automatinis kontūro kėlimas	Kartu pakelia nugaros atramą ir šlaunų dalį.
B	Automatinis kontūro nuleidimas	Kartu nuleidžia nugaros atramą ir šlaunų dalį.
C	Gulimosios dalies užrakto LED	Šviečia, kai užrakiname gulimąją dalį.
D	Gulimosios dalies kėlimas	Pakelia gulimąją dalį.
E	Gulimosios dalies nuleidimas	Nuleidžia gulimąją dalį.
F	Nugaros atramos užrakto LED	Šviečia, kai užrakiname nugaros atramos dalį.
G	Nugaros atramos kėlimas	Pakelia nugaros atramą.
H	Nugaros atramos nuleidimas	Nuleidžia nugaros atramą.
I	Šlaunų dalies užrakto LED	Šviečia, kai užrakiname šlaunų dalį.
J	Šlaunų dalies kėlimas	Pakelia šlaunų dalį.
K	Šlaunų dalies nuleidimas	Nuleidžia šlaunų dalį.

	Pavadinimas	Funkcija
L	Nulipimas	Nuleidžia gulimąją dalį, nuleidžia šlaunų dalį, pakelia nugaros atramą, kad pacientas galėtų užlipti ir nultipti nuo gaminio.
M	Kėdės padėtis	Nustato gaminio kėdės padėtį.

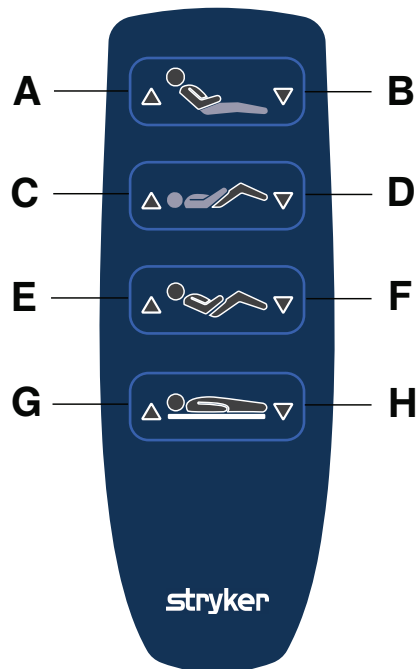
Paciento laidinis valdymo pultas (parinktis)

ĮSPĖJIMAS - Kai pacientas paliekamas be priežiūros, visada užblokuokite lovos judėjimo valdymą.

PERSPĖJIMAS

- Kol paciento laidinis valdymo pultas naudojamas, jį visada saugiai padėkite ant čiužinio.
- Kai paciento laidinis valdymo pultas nenaudojamas, jį visada pakabinkite ant porankio.
- Nesuspauskite ir nesužnybkite laidinio pulto laido lovos rėmu.

Sveikatos priežiūros specialistai turi paaiškinti pacientams, kaip naudoti paciento valdikliais.



	Pavadinimas	Funkcija
A	Nugaros atramos kėlimas	Pakelia nugaros atramą.
B	Nugaros atramos nuleidimas	Nuleidžia nugaros atramą.
C	Šlaunų dalies kėlimas	Pakelia šlaunų dalį.
D	Šlaunų dalies nuleidimas	Nuleidžia šlaunų dalį.
E	Automatinis kontūro kėlimas	Kartu pakelia nugaros atramą ir šlaunų dalį.
F	Automatinis kontūro nuleidimas	Kartu nuleidžia nugaros atramą ir šlaunų dalį.
G	Gulimosios dalies kėlimas	Pakelia gulimąją dalį.
H	Gulimosios dalies nuleidimas	Nuleidžia gulimąją dalį.

Slaugytojo laidinis valdymo pultas

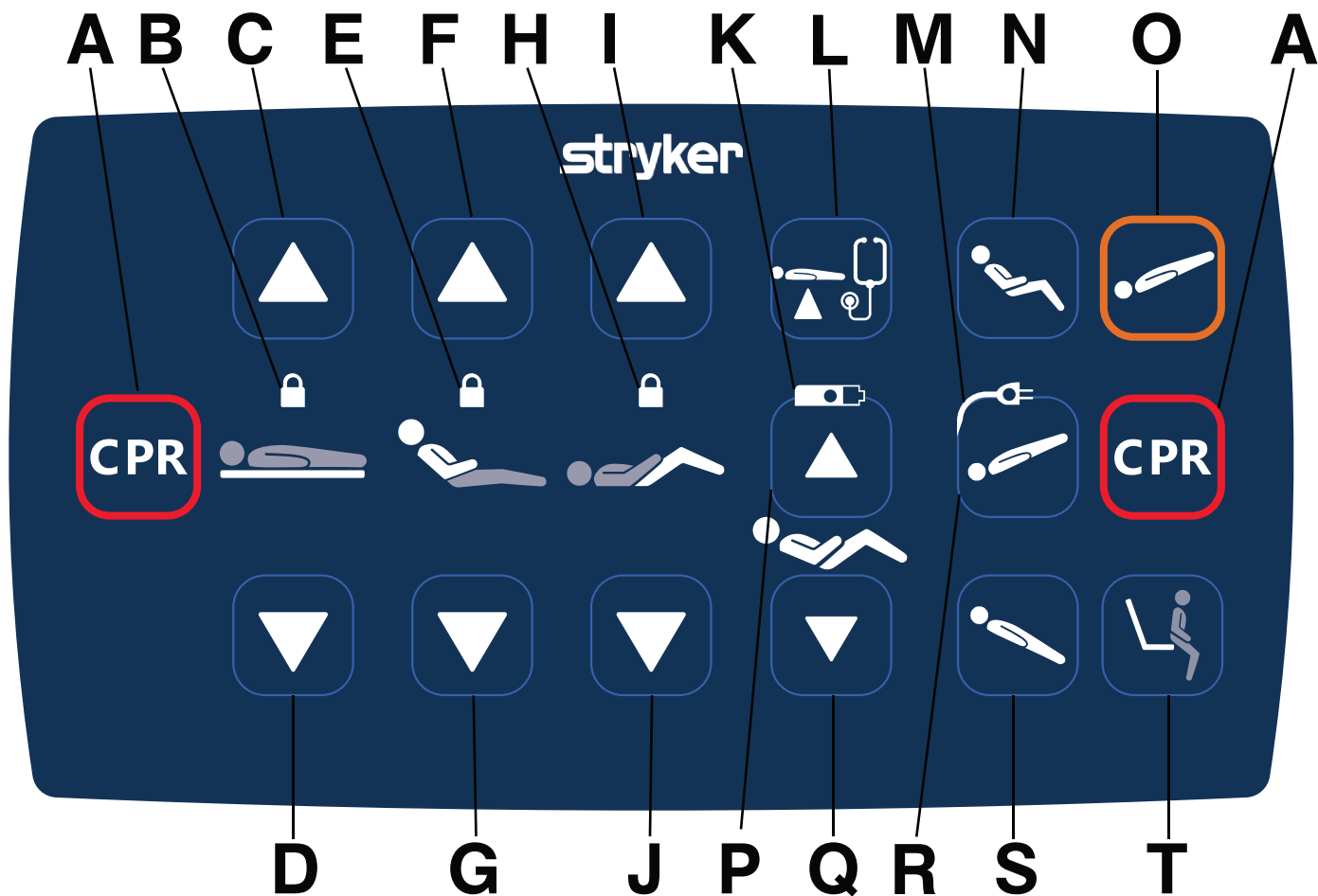
ĮSPĖJIMAS

- Kai pacientas paliekamas be priežiūros, visada užblokuokite lovos judėjimo valdymą.

- Niekada nelaikykite slaugytojo valdymo skydelio pacientui pasiekiamoje vietoje.

PERSPĖJIMAS

- Visada pakabinkite slaugytojo laidinį valdymo pultą ant kojūgalio skydo.
- Prieš nuimdami kojūgalio skydą visada pakabinkite slaugytojo laidinį valdymo pultą ant porankio kojūgalio arba laikykite patalynės dėkle (parinktis).
- Nesuspauskite ir nesužnybkite laidinio pulto laido lovos rėmu.



	Pavadinimas	Funkcija
A	Gaivinimas	Nepaiso valdymo skydelio užrakto ir nustato horizontalią padėtį ir mažą aukštį. Taip pat galima, jei valdymo skydeliai išjungti.
B	Gulimosios dalies užrakinimas / Gulimosios dalies užrakinimo LED	Ijungia arba išjungia gulimosios dalies judėjimo užraktą. Šviečia, kai užrakiniate gulimosios dalies judėjimą.
C	Gulimosios dalies kėlimas	Pakelia gulimąją dalį.
D	Gulimosios dalies nuleidimas	Nuleidžia gulimąją dalį.
E	Nugaros atramos užrakinimas / Nugaros atramos užrakinimo LED	Ijungia arba išjungia nugaros atramos judėjimo užraktą. Šviečia, kai užrakiniate nugaros atramos judėjimą.
F	Nugaros atramos kėlimas	Pakelia nugaros atramą.
G	Nugaros atramos nuleidimas	Nuleidžia nugaros atramą.
H	Šlaunų dalies užrakinimas / Šlaunų dalies užrakinimo LED	Ijungia arba išjungia šlaunų dalies užraktą. Šviečia, kai užrakiniate šlaunų dalį.
I	Šlaunų dalies kėlimas	Pakelia šlaunų dalį.

	Pavadinimas	Funkcija
J	Šlaunų dalies nuleidimas	Nuleidžia šlaunų dalį.
K	Baterijos įkrovos indikatorius	Šviečia gintaro spalva, kai prijungiate gaminį prie elektros lizdo ir baterijos įkraunamos. Baterija visiškai įsikrauna per 10–12 valandų. Kai baterija įkrauta, LED nebešviečia.
L	Ištyrimo padėtis	Nustato plokščią gulimąją dalį ir pakelia ją į didžiausią aukštį.
M	Kištuko indikatorius	Šviečia, kai gaminys įjungtas į elektros lizdą.
N	Kėdės padėtis	Nustato gaminio kėdės padėtį.
O	Kraujagyslių padėtis vienu mygtuku	Nepaiso valdymo skydelio užrakto ir nustato 12° Trendelenburgo padėtį.
P	Automatinis kontūro kėlimas	Kartu pakelia nugaros atramą ir šlaunų dalį.
Q	Automatinis kontūro nuleidimas	Kartu nuleidžia nugaros atramą ir šlaunų dalį.
R	Trendelenburgo padėtis	Nustato gaminio Trendelenburgo padėtį (galva nuleista, pėdos pakeltos).
S	Atvirkštinė Trendelenburgo padėtis	Nustato gaminio atvirkštinę Trendelenburgo padėtį (galva pakelta, pėdos nuleistos).
T	Nulipimas	Nuleidžia gulimąją dalį, nuleidžia šlaunų dalį, pakelia nugaros atramą, kad pacientas galėtų užlipti ir nultipti nuo gaminio.

Lovos ilgintuvo ištraukimas (parinktis)

ĮSPĖJIMAS

- Ant lovos ilgintuvo nesėdėkite. Taip įrenginys gali apvirsti.
- Prieš dėdami svorį ant lovos ilgintuvo, jį visada fiksukite.

PERSPĖJIMAS

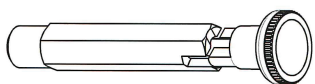
- Ištraukę lovos ilgintuvą, nenuimkite kojūgalio skydo.
- Nekelkite blauzdos dalies, kol naudojamas lovos ilgintuvas. Taip išvengiama situacijos, kai gaminys neprilaiko aukštesnio paciento blauzdų.

Lovos ilgintuvas leidžia pailginti gaminį 31 cm.

Lovos ilgintuvo ištraukimas:

1. Patraukite ir pasukite kiekvieną rankenėlę 90°, kad atpalaiduotumėte lovos ilgintuvą (pav. 19).
2. Suimkite kojūgalio skydo rankenas.
3. Traukite kojūgalio skydą, kad ištrauktumėte lovos ilgintuvą (pav. 20).
4. Patraukite ir pasukite kiekvieną rankenėlę 90°, kad fiksotumėte lovos ilgintuvą vietoje.

Pastaba - Fiksodami lovos ilgintuvą klausykitės, ar išgirstate spragtelėjimą, reiškiantį, kad lovos ilgintuvas užfiksuotas. Pastumdami ir patraukdami kojūgalio skydą įsitikinkite, kad lovos ilgintuvas užfiksuotas.



pav. 19 – Lovos ilgintuvo atpalaidavimas



pav. 20 – Lovos ilgintuvo ištraukimas

Lovos ilgintuvo čiužinio su velenėliu pagalvei atremti įrengimas

Čiužinio specifikacijas žr. MA serijos čiužinio vadove.

Rekomenduojami lovos ilgintuvo čiužinio su velenėliu pagalvei atremti čiužiniai yra:

Suderinami su velenėliu pagalvei atremti čiužiniai	Matmenys
7002-4-018	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-020	330 mm x 710 mm x 200 mm
7002-4-518	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-520	330 mm x 710 mm x 200 mm

Lovos ilgintuvo čiužinio su velenėliu pagalvei atremti įrengimas:

1. Žr. *Lovos ilgintuvo ištraukimas (parinktis)* (psl. 28).
2. Padėkite lovos ilgintuvo papildomą čiužinį su velenėliu pagalvei atremti tarp čiužinio ir kojūgalio skydo.
3. Paspauskite lovos ilgintuvo su velenėliu pagalvei atremti čiužinį, kad jį įtvirtintumėte vietoje.

Patalynės dėklo ištraukimas arba įstūmimas (parinktis)

Patalynės dėklas yra papildomas integruotas laikymo elementas, kuriame galima laikyti paciento drabužius, skalbinius arba slaugytojo laidinį valdymo pultą. Patalynės dėklas yra gaminio kojūgalyje.

ĮSPĖJIMAS

- Prieš judindami gaminį visada įtraukite patalynės dėklą (parinktis).
- Nenaudojamą patalynės dėklą (parinktis) visada įtraukite.

PERSPĖJIMAS - Patalynės dėklo saugi darbinė apkrova yra 15 kg.

Norėdami ištraukti patalynės dėklą, suimkite plastikinį patalynės dėklą ir traukite jį link savęs.

Norėdami įtraukti patalynės dėklą, suimkite plastikinį patalynės dėklą ir stumkite jį į rėmą.



pav. 21 – Slaugytojo laidinio valdymo pulto laikymas

Kasetės įdėjimas į rentgeno kasetės laikiklį ir ištraukimas iš jo (parinktįs)

ĮSPĖJIMAS - Nenaudokite gaminio rentgenologinėms procedūroms, jei jame nėra rentgeno spinduliams laidžios nugaros atramos (parinktįs).

SV2 gali turėti pasirinktinę rentgeno spinduliams pralaidžią nugaros atramą, leidžiančią daryti rentgeno nuotraukas pacientui gulint lovoje.

Galite daryti rentgeno nuotraukas įdėdami rentgeno kasetę į korpusą, esantį už nugaros atramos. Rentgeno kasetei įdėti ar rentgeno nuotraukai padaryti nereikia judinti paciento.

Rentgeno spindulių kreipiklio matmenys: 390 mm x 660 mm x 16 mm

Rekomenduojami rentgeno spindulių kasetės matmenys:

- 385 mm x 385 mm x 15 mm
- 460 mm x 383 mm x 15 mm

Rentgeno kasetės įdėjimas:

1. Žr. *Galvūgalio skydo nuėmimas arba uždėjimas atgal* (psl. 20).
2. Slinkite rentgeno kasetę į rentgeno kasetės laikiklį.
3. Nustatykite norimą paciento padėtį.

Rentgeno kasetės išėmimas:

1. Slinkite rentgeno kasetę iš rentgeno kasetės laikiklio.
2. Žr. *Galvūgalio skydo nuėmimas arba uždėjimas atgal* (psl. 20).

Priedai ir dalys

Su jūsų įrenginiu galima naudoti šiuos priedus. Įsitikinkite, kad jie tiekiami jūsų modifikacijai ir regionui.

PERSPĖJIMAS - Šiam gaminiui naudokite tik patvirtintus priedus. Naudojant nepatvirtintus priedus galima sugadinti gaminį, sužaloti operatorių ar pacientą. „Stryker“ neprisima atsakomybės už jokią žalą ar sužalojimą, galėjusį kilti dėl netinkamo gaminio naudojimo arba nepatvirtintų priedų naudojimo.

Pavadinimas	Numeris	Saugioji darbinė apkrova
Lašinės stovas, išlenktas	MM017	Kiekvienas lašinės kablys: 2 kg
Lašinės stovas, tiesus	MM060	Kiekvienas lašinės kablys: 2 kg
Paciento kėlimo stovas	MM003	75 kg
Status deguonies baliono laikiklis (120 mm skersmens)	MM006	7,5 kg
Status deguonies baliono laikiklis (120 mm skersmens, 900 mm ilgio)	MM061	7,5 kg
Status deguonies baliono laikiklis (120 mm skersmens, 640 mm ilgio)	MM062	7,5 kg
Status deguonies baliono laikiklis (140 mm skersmens, 640 mm ilgio)	MM063	7,5 kg
Foley maišo krepšys	MM029	4 kg

Lašinės stovo įrengimas

ĮSPĖJIMAS - Nenaudokite priedų paciento galūnėms ar kitoms kūno dalims prilaikyti.

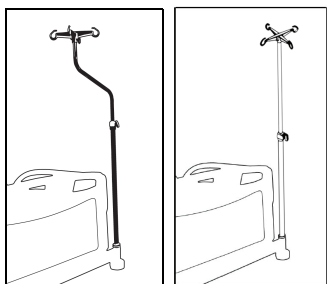
PERSPĖJIMAS

- Visada įsitikinkite, kad priedai užfiksuoti savo padėtyse.
- Perveždami visada įsitikinkite, kad lašinės stovas yra žemiausiame aukštyje.
- Nenaudokite lašinės stovo kaip priemonės įrenginiui stumti arba traukti.
- Neleiskite priedams trukdyti gaminio mechaniniams ar elektriniams mechanizms.

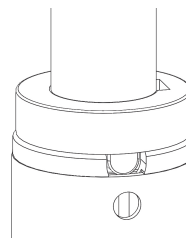
Lašinės stovą galite įrengti bet kurioje priedų movoje lovos kampuose. Lašinės stovas turi teleskopinį strypą, išsitraukiantį į antrą aukščio padėtį.

Lašinės stovo įrengimas:

1. Įstatykite lašinės stovą į vieną iš keturių priedų movų (pav. 22).
2. Pasukite ir fiksokite lašinės stovą priedo movoje (pav. 23).



pav. 22 – Lašinės stovo įrengimas

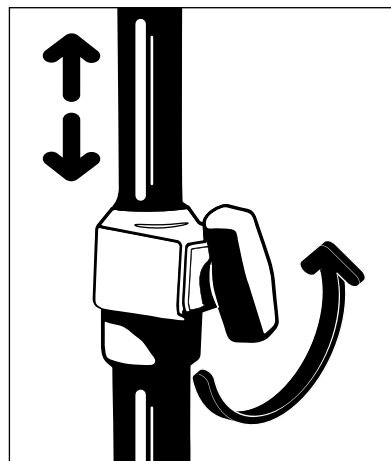


pav. 23 – Lašinės stovo fiksavimas

Lašinės stovo reguliavimas

Lašinės stovo reguliavimas:

1. Sukite teleskopinę rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę lašinės stovui atpalaiduoti (pav. 24).
2. Suimkite lašinės stovą.
3. Pakelkite lašinės stovą iki norimo aukščio.
4. Sukite teleskopinę rankenėlę palei laikrodžio rodyklę lašinės stovui fiksuoti (pav. 24).



pav. 24 – Lašinės stovo reguliavimas

Kėlimo stovo įrengimas

Kėlimo stovas leidžia pacientui pakeisti padėtį lovoje.

[SPĖJIMAS] - Nenaudokite priedų paciento galūnėms ar kitoms kūno dalims prilaikyti.

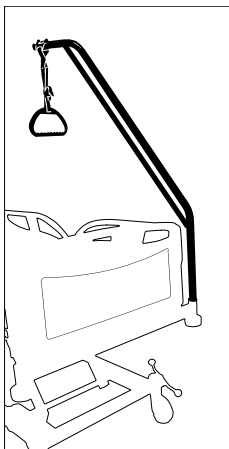
PERSPĖJIMAS

- Visada įsitikinkite, kad priedai užfiksuoti savo padėtyse.
 - Prieš perveždami gaminį visada nuimkite kėlimo stovą.
 - Nenaudokite kėlimo stovo stumti ar traukti.
 - Neleiskite priedams trukdyti gaminio mechaniniams ar elektriniams mechanizms.
-

Kėlimo stovą galite įrengti bet kurioje iš dviejų priedų movų lovos galvūgalyje.

Kėlimo stovo įrengimas:

1. Įstatykite kėlimo stovą į vieną iš dviejų priedų movų (pav. 25).

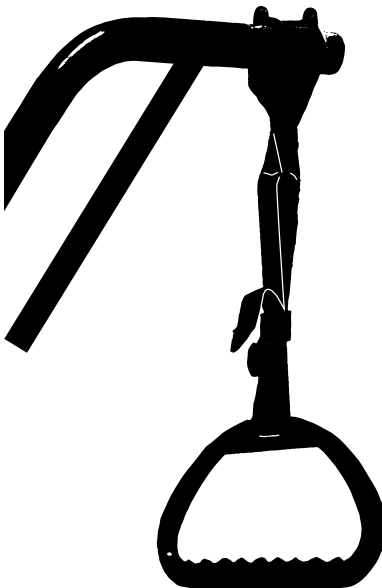


pav. 25 – Kėlimo stovo įrengimas

2. Pasukite ir fiksukite kėlimo stovą priedo movoje.

Kėlimo stovo rankenos įrengimas

Norėdami įrengti kėlimo stovo rankeną, uždėkite kėlimo stovo juodą kotą tarp dviejų kėlimo stulpo stabdiklių (pav. 26).



pav. 26 – Kėlimo stovo rankenos įrengimas

Deguonies baliono laikiklio įrengimas

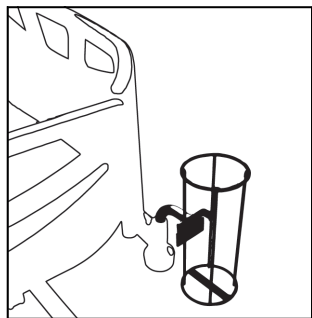
ĮSPĖJIMAS - Nenaudokite priedų paciento galūnėms ar kitoms kūno dalims prilaikyti.

PERSPĖJIMAS

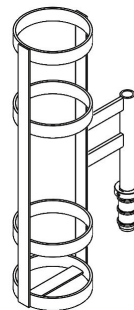
- Visada įsitikinkite, kad priedai užfiksuoti savo padėtyse.
 - Nenaudokite deguonies baliono laikiklio kaip priemonės įrenginiui stumti arba traukti.
 - Prieš perveždami pacientą visada pasukite deguonies baliono laikiklį vidun link lovos.
 - Perveždami pacientą nesutrenkite deguonies baliono laikiklio.
 - Neleiskite priedams trukdyti gaminio mechaniniams ar elektriniams mechanizmams.
 - Neapkraukite deguonies baliono laikiklio daugiau nei leistina 7,5 kg saugiąja darbine apkrova.
-

Deguonies baliono laikiklio įrengimas:

1. Įstatykite deguonies baliono laikiklį į vieną iš dviejų priedų movų prie galvūgalio (pav. 27, pav. 28).

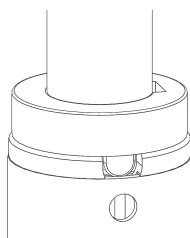


pav. 27 – Deguonies baliono laikiklio įrengimas (MM006)



pav. 28 – Deguonies baliono laikiklio įrengimas (MM061 / MM062 / MM063)

2. Pasukite ir fiksukite deguonies baliono laikiklį priedo movoje (pav. 29).



pav. 29 – Deguonies baliono laikiklio fiksavimas

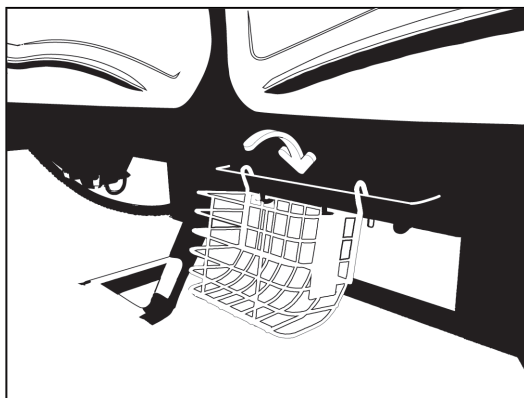
Foley maišo krepšio įrengimas

ĮSPĖJIMAS - Nenaudokite priedų paciento galūnėms ar kitoms kūno dalims prilaikyti.

PERSPĖJIMAS

- Kiekvieno Foley kablo saugi darbinė apkrova yra 2 kg.
 - Neleiskite priedams trukdyti gaminio mechaniniams ar elektriniams mechanizmams.
-

Norėdami įrengti Foley maišelio krepšį, užkabinkite krepšį už Foley kablių (pav. 30).



pav. 30 – Foley maišo krepšio įrengimas

Valymas

Gaminio paruošimas valyti

Valymas ir dezinfekavimas yra du atskiri procesai. Prieš dezinfekuodami, nuvalykite ir įsitikinkite, kad valymo priemonė yra efektyvi.

Gaminio paruošimas valyti:

1. Pakelkite gulimąją dalį į didžiausią aukštį.
2. Užblokuokite porankio valdymo skydelio ir paciento laidinio valdymo pulto funkcijas (instrukcijas kaip užblokuoti paciento funkcijas žr. eksploatacijos vadove).
3. Atjunkite maitinimo laidą iš elektros lizdo.
4. Instrukcijas kaip laikyti maitinimo laidą žr. eksploatacijos vadove.
5. Instrukcijas kaip įjungti stabdžius žr. eksploatacijos vadove.
6. Nuimkite čiužinį.

Valymas

ĮSPĖJIMAS

- Kai įrenginys naudojamas, jo nevalykite, netaisykite ir neatlikite priežiūros darbų.
- Prieš valydami, taisydami ar atlikdami techninę priežiūrą visada išjunkite ir atjunkite maitinimo laidą.
- Visada išjunkite gaminį ir ištraukite maitinimo laidą iš lizdo, kai arti spausdintinės plokštės, kabelių ir variklių išsilieja daug skysčio. Nukelkite pacientą nuo gaminio, išvalykite skystį ir leiskite techninės priežiūros darbuotojams patikrinti gaminį. Dėl skysčio bet koks elektros gaminys gali veikti nenusapėjimai ir netinkamai. Neeksploatuokite gaminio, kol jis iki galo neišdžiūvo ir nebuvo atidžiai patikrinta, ar jis veikia saugiai.
- Nepurškite valiklių tiesiai ant baterijos, valdymo dėžių, pavarų, kabelių ar kitos elektros įrangos.
- Nenaudokite abrazyvinių miltelių, plieninių šveitiklių ar panašių medžiagų, galinčių sugadinti gaminio paviršių.
- Gaminui dezinfekuoti nenaudokite „Virex® TB“.
- Valyti nenaudokite rūgščių pagrindo cheminių medžiagų ir degių cheminių medžiagų, pavyzdžiui, benzino, dyzelino ar acetono.
- Nepurškite valiklių tiesiai ant porankių valdymo skydelio, paciento laidinio valdymo pulto arba slaugytojo laidinio valdymo pulto ir jų neprisotinkite valiklio.
- Valikliai ir dezinfekantai negali būti smarkiai šarminiai ar rūgštiniai (pH vertė 6–8).

PERSPĖJIMAS

- Nevalykite garu, dideliu slėgiu, ultragarsu ir jokios gaminio dalies nepanardinkite į vandenį. Vanduo gali sugadinti vidines elektrines dalis. Šie valymo būdai nerekomenduojami ir jie gali panaikinti gaminio garantiją.
- Visada būtinai nuvalykite kiekvieną gaminį švari vandeniu ir po valymo kruopščiai išdžiovinkite. Kai kurie valymo gaminiai yra korozinio pobūdžio ir netinkamai naudojami gali pažeisti gaminį. Tinkamai nenuskalavus ir neišdžiovinus gaminio, ant jo paviršiaus galite palikti korozinių likučių, kurie gali nulemti pirmalaikę svarbių komponentų koroziją. Nesilaikant šių valymo nurodymų, jūsų garantija gali būti panaikinta.

Gaminio paviršių valymas:

1. Švaria, minkšta, drėgna šluoste nuvalykite gaminio paviršius naudodami švelnaus poveikio muilo ir vandens tirpalą pašalinėms medžiagoms pašalinti.
2. Švaria sausa šluoste pašalinkite bet kokią skysčio arba valymo priemonės perteklių nuo gaminio paviršių.
3. Kruopščiai nusauskinkite.

Porankių valymas

ĮSPĖJIMAS

- Nepurškite valiklių tiesiai ant porankių valdymo skydelio, paciento laidinio valdymo pulto arba slaugytojo laidinio valdymo pulto ir jų neprisotinkite valiklio.
- Nenaudokite aštrių daiktų porankio valdymo skydeliui valyti.
- Nenaudokite abrazyvinių miltelių, plieninių šveitiklių ar panašių medžiagų, galinčių sugadinti gaminio paviršių.
- Gaminui valyti nenaudokite „Virex® TB“.
- Valyti nenaudokite rūgščių pagrindo cheminių medžiagų ir degių cheminių medžiagų, pavyzdžiui, benzino, dyzelino ar acetono.

Porankių valymas:

1. Pakelkite porankį.
2. Užfiksuokite porankį.

3. Švarių minkštu drėgnu skudurėliu nuvalykite porankį ir porankio valdymo skydelį.
4. Leiskite porankio valdymo skydeliui visiškai išdžiūti.

Dezinfekavimas

Siūlomos dezinfekavimo priemonės:

- Ketvirtinių amonio junginių valikliai be glikolio eterio (veiklioji medžiaga – amonio chloridas)
- Chlorinto baliklio tirpalo (5,25 %, santykiu mažiau kaip 1 dalis baliklio : 100 dalių vandens)
- 70 % izopropilo alkoholis

Visada laikykitės dezinfekavimo priemonės tinkamo kontakto laiko ir skalavimo reikalavimų instrukcijų.

Stenkitės paviršiaus per daug neprisodrinti ir jokių būdu gaminio nepalikite šlapio ilgiau, nei nurodyta gamintojo tinkamo dezinfekavimo rekomendacijose.

Įrenginio dezinfekavimas:

1. Prieš naudodami dezinfekavimo priemones, gaminį kruopščiai nuvalykite ir nusausinkite.
2. Rekomenduojamą dezinfekavimo tirpalą naudokite su purškikliu arba drėgnomis servetėlėmis.

Pastaba – Laikykitės dezinfekavimo priemonės nurodymų dėl tinkamo kontakto laiko ir skalavimo reikalavimų.

3. Norėdami dezinfekuoti mechanizmus, pakelkite nugaros atramą ir kojų atramą į didžiausią aukštį.
4. Švaria sausa šluoste pašalinkite bet kokią skysčio arba valymo priemonės perteklių nuo gaminio paviršių ir mechanizmų.
5. Prieš eksploatuodami leiskite įrenginiui iki galo išdžiūti.

Profilaktinė techninė priežiūra

Atlikdami kasmetinę profilaktinę visų „Stryker Medical“ gaminių techninę priežiūrą, patikrinkite visus nurodytus elementus. Atsižvelgiant į įrenginio naudojimo aplinkybes, profilaktinės techninės priežiūros tikrinimą gali tekti atlikti dažniau.

Prieš atlikdami profilaktinę priežiūrą, nustokite gaminį eksploatuoti. Profilaktinę techninę priežiūrą turi atlikti tik išmokytas ir sertifikuotas personalas.

Patikrinkite šiuos elementus:

- _____ Visos suvirintosios siūlės ir tvirtinimo sistemos yra tvirtos
- _____ Vamzdžiai ir metalo plokštės nesulinkusios ir nesulūžusios
- _____ Ratukuose nėra nešvarumų
- _____ Ratukai tvirtai pritvirtinti ir pasukami
- _____ Ratukai saugiai užsifiksuoja nuspaudžiant stabdžių pedalą
- _____ Fiksuojamas vairavimo ratukas fiksuojasi ir atsileidžia
- _____ Vairavimo pedalas fiksuojasi
- _____ Nugaros atrama veikia
- _____ Gulimoji dalis kyla ir leidžiasi
- _____ Trendelenburgo padėties / atvirkštinės Trendelenburgo padėties mechanizmas veikia
- _____ Lašinės stovas nepažeistas ir veikia (pasirinktinis)
- _____ Priedų movos nesugadintos ar neįskilusios
- _____ Lovos ilgintuvas išsitraukia ir fiksuojasi (parinktis)
- _____ Galvūgalio, kojūgalio ir porankių skydai neįskilę ir nesulūžę
- _____ Visi dangčiai nesugadinti ir neturi aštrių kraštų
- _____ Rentgeno spinduliams laidi nugaros atrama švari ir nesuskilusi (parinktis)
- _____ Kasetės laikiklis švarus ir nesuskilęs (parinktis)
- _____ Žibintas po lova veikia
- _____ CPR (angl. Cardiopulmonary Resuscitation, širdies ir kvėpavimo veiklos atkūrimas) atleidimas veikia
- _____ Porankiai juda, užsifiksuoja ir nusilenkia
- _____ Visų valdymo skydelių visos funkcijos veikia
- _____ Ar nereikia pakeisti baterijų
- _____ Ar baterijų galai nesurūdię, ar jos nesuskilusios, neišsiplėtę ar neišsipūtę šonai, ar išlaiko visą įkrovą
- _____ Blauzdos dalis juda, fiksuojasi ir nusilenkia
- _____ Laidiniai pultai nesugadinti
- _____ Maitinimo laidas nenusidėvėjęs ar neatbrizgęs
- _____ Kabeliai nenusidėvėję ar nesuspausti
- _____ Visos elektros jungtys tvirtos
- _____ Visi įžeminimai tvirtai prijungti prie rėmo
- _____ Įžeminimo varžos patikra ($\leq 0,2 \text{ } \Omega$)
- _____ Nuotėkio srovė: Normalus poliškumas, jokio įžeminimo, L2 aktyvu ($\leq 300 \text{ } \mu\text{A}$)
- _____ Nuotėkio srovė: Normalus poliškumas, jokio įžeminimo, jokio L2 ($\leq 600 \text{ } \mu\text{A}$)
- _____ Nuotėkio srovė: Atvirkštinis poliškumas, jokio įžeminimo, L2 aktyvu ($\leq 300 \text{ } \mu\text{A}$)
- _____ Nuotėkio srovė: Atvirkštinis poliškumas, jokio įžeminimo, jokio L2 ($\leq 600 \text{ } \mu\text{A}$)
- _____ Apgaubas nenusidėvėjęs, nesuspaustas ir mechaniškai nepažeistas
- _____ Didelio potencialo bandymas, 1500 V kint. sr. (aktyvinimo srovė ne didesnė nei 10 mA)
- _____ Dalys nesurūdijusios, nepažeistos korozijos
- _____ Valdymo dėžės nesugadintos ar neįskilusios
- _____ Pavaros veikia
- _____ Etiketės įskaitomos, tinkamai prilipusios, vientisos

Gaminio serijos numeris:
Užpildė:
Data:

EMS informacija

Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija. Elektromagnetinė spinduliuotė		
SV2 skirtas naudoti toliau aprašytoje elektromagnetinėje aplinkoje. SV2 klientas arba naudotojas turi užtikrinti, kad priemonė būtų naudojama tokioje aplinkoje.		
Spinduliuotės bandymas	Atitiktis	Elektromagnetinė aplinka
Radijo dažnių spinduliuotė CISPR 11	1 grupė	SV2 naudoja RD energiją tik vidinėms funkcijoms. Dėl to jo RD spinduliuotė labai žema ir mažai tikėtina, kad ji sukels netoliese esančios elektroninės įrangos trukdžių.
Radijo dažnių spinduliuotė CISPR 11	A klasė	SV2 tinka naudoti visose įstaigose, išskyrus namų ūkius ir tiesiogiai prie viešojo žemos įtampos maitinimo tinklo, tiekiančio energiją namų ūkiams, prijungtose įstaigose.
Harmonikos srovių spinduliuotė IEC 61000-3-2	A klasė	
Įtampos pokyčiai ir svyravimai Migėjimų spinduliuotė IEC 61000-3-3	Atitinkamumas	
Pastaba. Dėl spinduliuotės charakteristikų šią įrangą galima naudoti pramoninėse vietose ir ligoninėse (CISPR 11 A klasė). Jei ji naudojama gyvenamojoje aplinkoje (kurioje įprastai reikia CISPR 11 B klasės), ši įranga gali nesuteikti tinkamos apsaugos nuo radijo dažnio ryšio paslaugų. Naudotojui gali tekti imtis apsaugos priemonių, pvz., perkelti įrangą į kitą vietą arba įrangą pasukti.		

Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija. Elektromagnetinis atsparumas			
SV2 galima naudoti toliau aprašytoje elektromagnetinėje aplinkoje. SV2 klientas arba naudotojas turi užtikrinti, kad priemonė būtų naudojama tokioje aplinkoje.			
Atsparumo bandymas	IEC 60601 bandymo lygis	Atitikties lygis	Elektromagnetinės aplinkos rekomendacijos
Elektrostatinis išlydis (ESI) IEC 61000-4-2	± 8 kV, sąlytis ± 15 kV, oras	± 8 kV, sąlytis ± 15 kV, oras	Grindys turi būti medinės, betoninės arba išklotos keraminėmis plytelėmis. Jei grindys yra padengtos sintetinėmis medžiagomis, santykinė drėgmė turi būti ne mažesnė kaip 30 %.
Elektrostatiniai pereinamieji vyksmai / voros IEC 61000-4-4	± 2 kV elektros tiekimo linijoms ± 1 kV įėjimo / išėjimo linijoms	± 2 kV elektros tiekimo linijoms ± 1 kV įėjimo / išėjimo linijoms	Elektros tinklo kokybė turi prilygti įprastos komercinės arba ligoninės aplinkos tinklo kokybei.
Viršįtampiai IEC 61000-4-5	± 1 kV linija (-os) į liniją (-as) ± 2 kV linija (-os) į žemę	± 1 kV linija (-os) į liniją (-as) ± 2 kV linija (-os) į žemę	Elektros tinklo kokybė prilygsta įprastos komercinės ir (arba) ligoninės aplinkos tinklo kokybei.
Įtampos kryžiai, įtampos kitimas ir trumpieji pertrūkiai elektros tiekimo įėjimo linijose IEC 61000-4-11	0 % U_T 0,5 ciklo esant 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ir 315° 0 % U_T 1 ciklą 70 % U_T (30 % U_T kritis) 25 ciklus 0 % U_T 250 ciklą	0 % U_T 0,5 ciklo esant 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ir 315° 0 % U_T 1 ciklą 70 % U_T (30 % U_T kritis) 25 ciklus 0 % U_T 250 ciklą	Elektros tinklo kokybė turi prilygti įprastos komercinės ir (arba) ligoninės aplinkos tinklo kokybei. Jeigu SV2 naudotojui reikia tęsti darbą esant elektros energijos tiekimo pertrūkiui, rekomenduojama prietaisą maitinti iš nepertraukiamos energijos šaltinio arba baterijos.

Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija. Elektromagnetinis atsparumas			
Magnetinis elektros dažnio laukas IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Magnetinis elektros dažnio laukas turi atitikti įprastos komercinės ir (arba) ligoninės aplinkos tipinei vietai būdingą lygį.
Pastaba. U_T yra kintamosios srovės elektros tinklo įtampa prieš taikant bandymo lygį.			

Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija. Elektromagnetinis atsparumas			
SV2 tinkamas naudoti toliau aprašytoje elektromagnetinėje aplinkoje. SV2 klientas arba naudotojas turi užtikrinti, kad priemonė būtų naudojama tokioje aplinkoje.			
Atsparumo bandymas	IEC 60601 bandymo lygis	Atitikties lygis	Elektromagnetinė aplinka. Rekomendacijos
Laidieji RD IEC 61000-4-6 Spinduliuojami RD IEC 61000-4-3	3 Vrms 6 Vrms ISM diapazonuose 150 kHz–80 MHz 3 V/m 80 MHz–2,7 GHz	3 Vrms 6 Vrms ISM diapazonuose 3 V/m	Nešiojamoji ir mobili RD ryšio įranga turi būti naudojama ne arčiau bet kurios SV2 dalies, įskaitant kabelius, nei rekomenduojamas skiriamasis atstumas, apskaičiuotas pagal siųstuvo dažniui tinkamą lygtį. Rekomenduojamas skiriamasis atstumas $D=(1,2) (\sqrt{P})$ $D=(1,2) (\sqrt{P})$ 80–800 MHz $D=(2,3) (\sqrt{P})$ 800 MHz–2,7 GHz kur P yra didžiausias siųstuvo išėjimo galios nominalas vatais (W), kaip nurodo siųstuvo gamintojas, o d yra rekomenduojamas skiriamasis atstumas metrais (m). Stacionarių RD siųstuvų skleidžiamo lauko stipris, nustatomas atliekant vietos elektromagnetinį tyrimą,^a turi būti mažesnis už atitikties lygį kiekviename dažnių diapazone.^b Trukdžių gali atsirasti aplink įrangą, pažymėtą šiuo simboliu: 

1 pastaba. Esant 80 MHz ir 800 MHz dažniams taikomas aukštesnio dažnio diapazonas.

2 pastaba. Šios rekomendacijos gali būti taikomos ne visais atvejais. Elektromagnetinio lauko sklidimui turi įtakos sugertis (absorbicija) ir atspindžiai nuo konstrukcijų, objektų ir žmonių.

3 pastaba. ISM atitikties (pramoninės, mokslinės ir medicininės paskirties) dažnio diapazonai nuo 0,15 MHz iki 80 MHz yra 6,765–6,795 MHz; 13,553–13,567 MHz; 26,957–27,283 MHz ir 40,66–40,70 MHz.

4 pastaba. Gaminys atitinka atsparumo RD bevielio ryšio įrangos laukams reikalavimus pagal IEC 60601-1-2:2014 9 lentelę.

^a Stacionarių siųstuvų, pvz., radijo (mobiliojo / belaidžio ryšio) telefonų, sausumos mobiliojo radijo aparatų, mėgėjų radijo, AM ir FM radijo transliacijos ir televizijos transliacijos bazinių stočių skleidžiamo lauko stiprio teoriškai negalima tiksliai prognozuoti. Siekiant įvertinti elektromagnetinę aplinką dėl stacionarių RD siųstuvų, reikia atlikti vietos elektromagnetinį tyrimą. Jei išmatuotas lauko stipris toje vietoje, kurioje naudojamas **SV2**, viršija taikomą pirmiau nurodytą RD atitikties lygį, reikia stebėti, ar **SV2** veikia tinkamai. Jei pastebimas neįprastas veikimas, gali prireikti papildomų priemonių, pvz., keisti **SV2** padėtį arba vietą.

^b Nuo 150 kHz iki 80 MHz dažnių diapazone lauko stipris turi būti mažesnis nei 3 V/m.

9 lentelė – korpuso prievado atsparumo RD bevielio ryšio įrangai bandymo specifikacijos

Bandymo dažnis (MHz)	Dažnių diapazonas ^{a)} (MHz)	Naudojimas ^{a)}	Moduliacija ^{b)}	Didžiausioji galia (W)	Atstumas (m)	Atsparumo bandymo lygis (V/m)
385	380 - 390	TETRA 400	Impulsinė moduliacija ^{a)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FM ^{c)} ± 5 kHz nukrypimas 1 kHz sinusas	2	0,3	28
710	704 - 787	LTE dažnių diapazonas 13, 17	Impulsinė moduliacija ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 - 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE dažnių diapazonas 5	Impulsinė moduliacija ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700–1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT; LTE dažnių diapazonai 1, 3, 4, 25; UMTS	Impulsinė moduliacija ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2 400 - 2 570	„Bluetooth“, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE dažnių diapazonas 7	Impulsinė moduliacija ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5240	5 100 - 5 800	WLAN 802.11 a/n	Impulsinė moduliacija ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

Rekomenduojami skiriamieji atstumai tarp nešiojamųjų ir mobiliųjų RD ryšio įrenginių ir SV2

SV2 skirtas naudoti elektromagnetinės aplinkos sąlygomis, kuriomis yra kontroliuojami spinduliuojamų RD bangų trukdžiai. SV2 klientas arba naudotojas gali padėti išvengti elektromagnetinių trukdžių naudodamas SV2 toliau rekomenduojamu mažiausiuoju atstumu nuo nešiojamosios ir mobiliosios RD ryšio įrangos (siųstuvų), atsižvelgiant į didžiausiąją ryšio įrangos išėjimo galią.

Didžiausioji vardinė siųstuvo išėjimo galia W	Skiriamasis atstumas pagal siųstuvo dažnį m		
	150 kHz–80 MHz $D=(1,2) (\sqrt{P})$	80 MHz–800 MHz $D=(1,2) (\sqrt{P})$	800 MHz–2,7 GHz $D=(2,3) (\sqrt{P})$
0,01	1,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Siųstuvų, kurių didžiausioji vardinė išėjimo galia pirmiau nenurodyta, rekomenduojamą skiriamąjį atstumą d metrais (m) galima įvertinti pagal siųstuvo dažniui taikomą lygtį, kur P yra siųstuvo gamintojo nurodyta didžiausioji vardinė siųstuvo išėjimo galia vatais (W).

Pastaba 1: Esant 80 MHz ir 800 MHz dažniams taikomas aukštesnio dažnio diapazono atstumas.

Pastaba 2: Šios rekomendacijos gali būti taikomos ne visais atvejais. Elektromagnetinio lauko sklidimui turi įtakos sugertis (absorbicija) ir atspindžiai nuo konstrukcijų, objektų ir žmonių.

Bandymo dažnis	Moduliacija	Atsparumo bandymo lygis (A/m)
134,2 kHz	Impulsinė moduliacija ^{b)} 2,1 kHz	65 ^{c)}
13,56 MHz	Impulsinė moduliacija ^{b)} 50 kHz	7,5 ^{c)}

^{b)} Laikiklis turi būti moduluojamas naudojant 50 % darbinio ciklo kvadratinį bangų signalą.

^{c)} r.m.s. prieš taikant moduliaciją.

Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **Steer-Lock, Stryker, SV2**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA



Stryker EMEA Supply Chain Services B.V.
Frans Maasweg 2
Venlo 5928 SB, The Netherlands